

THANK YOU FOR JOINING ISMPP U
TODAY!

The program will begin promptly at 11:00 am EDT

September 14, 2016

ISMPP WOULD LIKE TO THANK...

... the following Titanium and Platinum Corporate Sponsors for their ongoing support of the Society:

AMGEN

AstraZeneca 

 **Biogen**



Bristol-Myers Squibb



CAUDEX



**CELLO
HEALTH
COMMUNICATIONS**
MedErgy | SciFluent

CHC 
GROUP

An ICON plc Company



CMC



COMPLETE HEALTHVIZION


MedThink
SciCom

Pfizer

Roche

ISMPP ANNOUNCEMENTS

- If you received your CMPP certification in 2011, *don't let it lapse*; go to ismpp.memberclicks.net/recertification for information.
- *Registration, call for abstracts & exhibitor space now open for the 2017 European Meeting of ISMPP!* See www.ismpp.org for more information
- *ISMPP's 2nd Asia-Pacific Meeting* will take place in Tokyo on September 5, 2017—submit your topic ideas or join the program committee at apmeeting@ismpp.org
- Share your opinions and enhance ISMPP's social media presence—visit our LinkedIn page and follow us on Twitter!

FOR YOUR BEST ISMPP U EXPERIENCE ...

To optimize your webinar experience today:

- Use a hardwired connection if available
- Use the fastest internet connection available to you
- If you are accessing the presentation over your computer, please be sure to increase the volume of your computer speakers

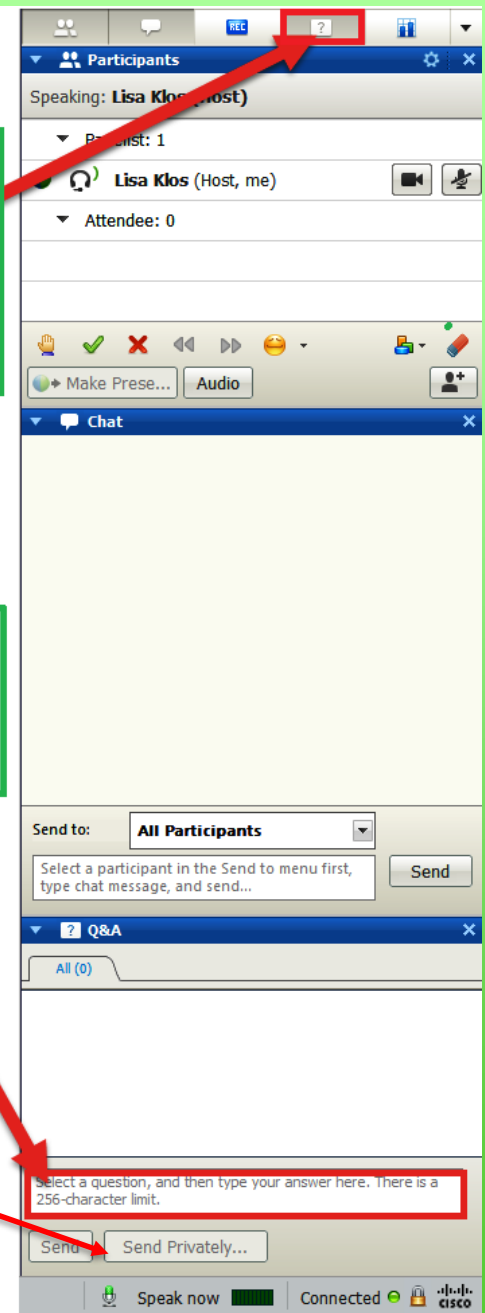
QUESTIONS...

- To ask a question, please type your query into the Q&A box
 - To ensure anonymity and that all panelists receive your question, please choose the drop down box option, **"Hosts, Presenters and Panelists."** Otherwise, all audience members will be able to see your submitted question
- We will make every effort to respond to all questions

1. Click on the question mark to view the Q&A box

2. Type your question into the Q&A box and SEND

NOTE: Make sure you send your question to "Host, Presenter and Panelists"



PATIENT INSIGHT, PROS AND PATIENT ENGAGEMENT – WHAT ARE THE OPPORTUNITIES FOR PUBLICATIONS DEVELOPMENT?

Richard White MA PhD
Lizzie Perdeaux MA MPhil PhD

Oxford PharmaGenesis

DONNA SIMCOE

... A BIT ABOUT ME

- Background
 - Managed publications for over 20 years
 - Holds three master's degrees (in Biomedical Writing, Biotechnology and an MBA)
 - ISMPP Certified Medical Publication Professional™ (CMPP)
 - Active member of AMWA, ISMPP and TIPPA
 - Medical Publications consultant and principal at Simcoe Consultants, Inc., a biomedical company focusing on medical publication development and medical writing.
- Patient
 - Mitral valve prolapse



RICHARD WHITE

... A BIT ABOUT ME

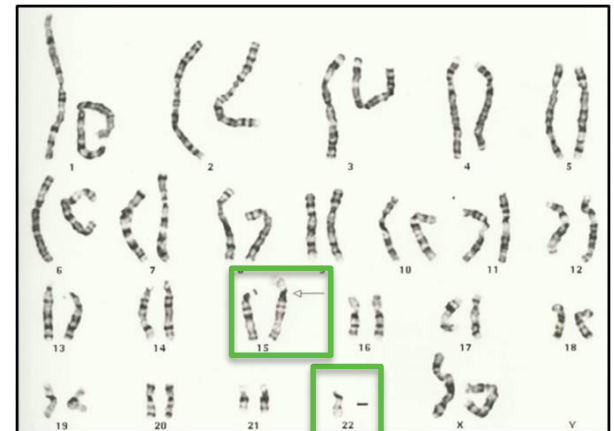
- Background
 - MA, PhD Pharmacology (Cambridge)
 - Training in Marketing (INSEAD) and Health Economics (Oxford)
 - Honorary Research Fellow (Oxford Brookes University)
- Oxford PharmaGenesis
 - Publication planning for major brand launches
 - Founder of the Value Demonstration Practice
 - Publications, communications and training in HEOR, RWE and PROs
 - Invited presentations on HEOR, RWE and PRO publications at TIPPA and ISMPP
- Patient
 - Severe hearing loss and tinnitus (ringing in the ears)



LIZZIE PERDEAUX

... A BIT ABOUT ME

- Background
 - MA, MPhil, PhD Genetics (Cambridge)
 - Post-doctoral Research Fellow (Institute of Cancer Research, London)
 - Charity officer at the Myrovlytis Trust, a patient-support charity
- Oxford PharmaGenesis
 - Medical Writer since January 2015
 - Member of the Patient Engagement Practice
- Patient/carer
 - Robertsonian Translocation $t(15;22)(q10;q10)$
 - Dad was diagnosed with early-onset Alzheimer's at the age of 58 years



DISCLAIMER

- Information presented reflects the personal knowledge and opinion of the presenters and does not necessarily represent the position of their current or past employers or the position of ISMPP

WHAT YOU SHOULD TAKE AWAY FROM THIS PRESENTATION ...

Confidence

- Not being afraid of the jargon around PROs
- Identifying the publications opportunities provided by PROs
- Understanding what health literacy is, and what patients understand
- Knowing how you can be patient-centric in your role

AUDIENCE QUESTION



Describe your current level of confidence in PROs and patient engagement

- A.** Very confident – high level of experience in this area
- B.** Quite confident – I'm no expert but I know enough
- C.** Not very confident – I have some understanding but would like to know more
- D.** Not confident at all – I really don't know very much about this area
- E.** Unsure – this stuff isn't relevant to my role

WHY PATIENT-REPORTED OUTCOMES (PROS) ARE IMPORTANT

The background of the slide is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A prominent green shape occupies the upper left and center. To its right, a blue shape with a hexagonal pattern is visible. Below the green shape, a large orange shape with a similar hexagonal pattern is present. The bottom of the slide features a solid blue area. The overall aesthetic is modern and professional.

BEING PATIENT-CENTRIC: WHY DO PHYSICIANS TREAT PATIENTS?

- Treatment is offered to patients to:
 - increase longevity
 - prevent future morbidity
 - make them feel better
- 'Feeling better' includes avoiding:
 - discomfort (e.g. pain, nausea, breathlessness)
 - disability (i.e. loss of function)
 - distress (i.e. emotional problems)



- 'Feeling better' is a subjective assessment that cannot necessarily be measured by a physician using traditional endpoints, such as:
 - clinical status (e.g. peak flow for patients with lung disease)
 - surrogate markers (e.g. bone density for patients prone to fractures)

WHAT IS A PATIENT-REPORTED OUTCOME?

- Food and Drug Administration (FDA) definition of a PRO:

“A measurement based on a report that comes directly from the patient (i.e. study subject) about the status of a patient’s health condition without amendment or interpretation of the patient’s response by a clinician or anyone else”¹

- PRO measures are usually questionnaires and can be categorized as:

Generic HRQoL

- SF-36, SF-12
- EQ-5D
- HUI-2, HUI-3

Symptom-specific

- Fatigue Severity Scale

Disease-specific

- Asthma Quality of Life Questionnaire

- Also clinician-reported outcomes and observer-reported outcomes (out of scope for today)

ALL MAJOR STAKEHOLDERS ARE INCREASINGLY INTERESTED IN PRO DATA

AHA Scientific Statement

Cardiovascular Health: The Importance of Measuring Patient-Reported Health Status

A Scientific Statement From the American Heart Association

John S. Rumsfeld, MD, PhD, FAHA, Chair; Karen P. Alexander, MD, FAHA, Vice Chair; David C. Goff, Jr, MD, PhD, FAHA; Michelle M. Graham, MD; P. Michael Ho, MD, PhD, FAHA; Frederick A. Masoudi, MD, MSPH, FAHA; Debra K. Moser, DNSc, RN, FAHA; Véronique L. Roger, MD, MPH, FAHA; Mark S. Slaughter, MD, FAHA; Kim G. Smolderen, PhD; John A. Spertus, MD, MPH, FAHA; Mark D. Sullivan, MD, PhD; Diane Treat-Jacobson, PhD, RN, FAHA; Julie J. Zerwic, PhD, RN, FAHA; on behalf of the American Heart Association Council on Quality of Care and Outcomes Research, Council on Cardiovascular and Stroke Nursing, Council on Epidemiology and Prevention, Council on Peripheral Vascular Disease, and Stroke Council



European Heart Journal (2014) 35, 2001–2009
doi:10.1093/eurheartj/ehu205

REVIEW

Translational medicine

The importance of patient-reported outcomes: a call for their comprehensive integration in cardiovascular clinical trials

Stefan D. Anker^{1,2*}, Stefan Agewall³, Martin Borggrefe^{4,5}, Melanie Calvert⁶, J. Jaime Caro⁷, Martin R. Cowie⁸, Ian Ford⁹, Jean A. Paty¹⁰, Jillian P. Riley¹¹, Karl Swedberg^{12,13}, Luigi Tavazzi¹⁴, Ingela Wiklund¹⁵, and Paulus Kirchhof¹⁶

¹Applied Cachexia Research, Department of Cardiology, Charité Medical School, Campus Virchow-Klinikum, Berlin D-13353, Germany; ²Department of Cardiology, University Medical Center, Göttingen, Germany; ³Department of Cardiology, Oslo University Hospital, Ullevål and Institute of Clinical Medicine, University of Oslo, Norway; ⁴University Medical Center Mannheim, Mannheim, Germany; ⁵DZHK (German Centre for Cardiovascular Research) Partner Site, Mannheim, Germany; ⁶School of Health and Population Sciences, University of Birmingham, Birmingham, UK; ⁷Faculty of Medicine, McGill University, Montreal, Canada; ⁸National Heart and Lung Institute, Imperial College London, London, UK; ⁹Robertson Centre for Biostatistics, University of Glasgow, Glasgow, UK; ¹⁰Invivodata, Inc., Pittsburgh, PA, USA; ¹¹Department of Education, Royal Brompton and Harefield NHS Foundation Trust, London, UK; ¹²Department of Molecular and Clinical Medicine, Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Göteborg, Sweden; ¹³National Heart and Lung Institute, Imperial College, London, UK; ¹⁴Maria Cecilia Hospital, GVM Care and Research—E.S. Health Science Foundation, Cotignola, Italy; ¹⁵United BioSource Corporation, London, UK; and ¹⁶Centre for Cardiovascular Sciences, School of Clinical and Experimental Medicine, Sandwell and West Birmingham Hospitals National Health Service Trust, Birmingham, UK

Downloaded from <http://eur.heartj/>

JAMA Oncology

Home Current Issue All Issues Online First Collections CME Multimedia

June 2015, Vol 1, No. 3 >

< Previous Article Next Article >

Special Communication | June 2015

Patient-Reported Outcomes in Cancer Drug Development and US Regulatory Review Perspectives From Industry, the Food and Drug Administration, and the Patient

FREE

Ethan Basch, MD, MSc¹; Cindy Geoghegan, BA²; Stephen Joel Coons, PhD³; Ari Gnanasakthy, MSc, MBA⁴; Ashley F. Slagle, PhD⁵; Elektra J. Papadopoulos, MD, MPH⁶; Paul G. Kluetz, MD⁸

ALL MAJOR STAKEHOLDERS ARE INCREASINGLY INTERESTED IN PRO DATA

“Dozens of studies have shown that patient health status measures are strong, independent predictors of subsequent mortality”¹

AHA Scientific Statement

Cardiovascular Health: The Importance of Measuring Patient-Reported Health Status

A Scientific Statement From the American Heart Association

John S. Rumsfeld, MD, PhD, FAHA, Chair; Karen P. Alexander, MD, FAHA, Vice Chair; David C. Goff, Jr, MD, PhD, FAHA; Michelle M. Graham, MD; P. Michael Ho, MD, PhD, FAHA; Frederick A. Masoudi, MD, MSPH, FAHA; Debra K. Moser, DNSc, RN, FAHA; Véronique L. Roger, MD, MPH, FAHA; Mark S. Slaughter, MD, FAHA; Kim G. Smolderen, PhD; John A. Spertus, MD, MPH, FAHA; Mark D. Sullivan, MD, PhD; Diane Treat-Jacobson, PhD, RN, FAHA; Julie J. Zerwic, PhD, RN, FAHA; on behalf of the American Heart Association Council on Quality of Care and Outcomes Research, Council on Cardiovascular and Stroke Nursing, Council on Epidemiology and Prevention, Council on Peripheral Vascular Disease, and Stroke Council

“There is potential to use patient health status as a foundation for shared medical decision-making”¹



European Heart Journal (2014) 35, 2001–2009
doi:10.1093/eurheartj/ehu205

REVIEW

Translational medicine

The importance of patient-reported outcomes: a call for their comprehensive integration in cardiovascular clinical trials

Stefan D. Anker^{1,2*}, Stefan Agewall³, Martin Borggrefe^{4,5}, Melanie Calvert⁶, J. Jaime Caro⁷, Martin R. Cowie⁸, Ian Ford⁹, Jean A. Paty¹⁰, Jillian P. Riley¹¹, Karl Swedberg^{12,13}, Luigi Tavazzi¹⁴, Ingela Wiklund¹⁵, and Paulus Kirchhof¹⁶

¹Applied Cachexia Research, Department of Cardiology, Charité Medical School, Campus Virchow-Klinikum, Berlin D-13353, Germany; ²Department of Cardiology, University Medical Center, Göttingen, Germany; ³Department of Cardiology, Oslo University Hospital, Ullevål and Institute of Clinical Medicine, University of Oslo, Norway; ⁴University Medical Center Mannheim, Mannheim, Germany; ⁵DZHK (German Centre for Cardiovascular Research) Partner Site, Mannheim, Germany; ⁶School of Health and Population Sciences, University of Birmingham, Birmingham, UK; ⁷Faculty of Medicine, McGill University, Montreal, Canada; ⁸National Heart and Lung Institute, Imperial College London, London, UK; ⁹Robertson Centre for Biostatistics, University of Glasgow, Glasgow, UK; ¹⁰Invivodata, Inc., Pittsburgh, PA, USA; ¹¹Department of Education, Royal Brompton and Harefield NHS Foundation Trust, London, UK; ¹²Department of Molecular and Clinical Medicine, Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Göteborg, Sweden; ¹³National Heart and Lung Institute, Imperial College, London, UK; ¹⁴Maria Cecilia Hospital, GVM Care and Research—E.S. Health Science Foundation, Cotignola, Italy; ¹⁵United BioSource Corporation, London, UK; and ¹⁶Centre for Cardiovascular Sciences, School of Clinical and Experimental Medicine, Sandwell and West Birmingham Hospitals National Health Service Trust, Birmingham, UK

Downloaded from <http://eur.heartj/>

JAMA Oncology

Home Current Issue All Issues Online First Collections CME Multimedia

June 2015, Vol 1, No. 3 >

< Previous Article Next Article >

Special Communication | June 2015

Patient-Reported Outcomes in Cancer Drug Development and US Regulatory Review Perspectives From Industry, the Food and Drug Administration, and the Patient FREE

Ethan Basch, MD, MSc¹; Cindy Geoghegan, BA²; Stephen Joel Coons, PhD³; Ari Ganasasakthy, MSc, MBA⁴; Ashley F. Slagle, PhD⁵; Elektra J. Papadopoulos, MD, MPH⁵; Paul G. Kluetz, MD⁶

ALL MAJOR STAKEHOLDERS ARE INCREASINGLY INTERESTED IN PRO DATA

“Dozens of studies have shown that patient health status measures are strong, independent predictors of subsequent mortality”¹

AHA Scientific Statement

Cardiovascular Health: The Importance of Measuring Patient-Reported Health Status A Scientific Statement From the American Heart Association

John S. Rumsfeld, MD, PhD, FAHA, Chair; Karen P. Alexander, MD, FAHA, Vice Chair; David C. Goff, Jr, MD, PhD, FAHA; Michelle M. Graham, MD; P. Michael Ho, MD, PhD, FAHA; Frederick A. Masoudi, MD, MSPH, FAHA; Debra K. Moser, DNSc, RN, FAHA; Véronique L. Roger, MD, MPH, FAHA; Mark S. Slaughter, MD, FAHA; Kim G. Smolderen, PhD; John A. Spertus, MD, MPH, FAHA; Mark D. Sullivan, MD, PhD; Diane Treat-Jacobson, PhD, RN, FAHA; Julie J. Zerwic, PhD, RN, FAHA; on behalf of the American Heart Association Council on Quality of Care and Outcomes Research, Council on Cardiovascular and Stroke Nursing, Council on Epidemiology and Prevention, Council on Peripheral Vascular Disease, and Stroke Council

“There is potential to use patient health status as a foundation for shared medical decision-making”¹

“The European Society of Cardiology (ESC) recognizes the importance of advancing PRO research to inform patients, clinicians, payers, and policy-makers”²

Stefan D. Anker^{1,2*}, Stefan Agewall³, Martin Borggrefe⁴, ...
J. Jaime Caro⁷, Martin R. Cowie⁸, Ian Ford⁹, Jean A. Paty¹⁰, Jillian P. Riley¹¹,
Karl Swedberg^{12,13}, Luigi Tavazzi¹⁴, Ingela Wiklund¹⁵, and Paulus Kirchhof¹⁶

¹Applied Cachexia Research, Department of Cardiology, Charité Medical School, Campus Virchow-Klinikum, Berlin D-13353, Germany; ²Department of Cardiology, University Medical Center, Göttingen, Germany; ³Department of Cardiology, Oslo University Hospital, Ullevål and Institute of Clinical Medicine, University of Oslo, Norway; ⁴University Medical Center Mannheim, Mannheim, Germany; ⁵DZHK (German Centre for Cardiovascular Research) Partner Site, Mannheim, Germany; ⁶School of Health and Population Sciences, University of Birmingham, Birmingham, UK; ⁷Faculty of Medicine, McGill University, Montreal, Canada; ⁸National Heart and Lung Institute, Imperial College London, London, UK; ⁹Robertson Centre for Biostatistics, University of Glasgow, Glasgow, UK; ¹⁰Invovista, Inc., Pittsburgh, PA, USA; ¹¹Department of Education, Royal Brompton and Harefield NHS Foundation Trust, London, UK; ¹²Department of Molecular and Clinical Medicine, Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Göteborg, Sweden; ¹³National Heart and Lung Institute, Imperial College, London, UK; ¹⁴Maria Cecilia Hospital, GVM Care and Research—E.S. Health Science Foundation, Cotignola, Italy; ¹⁵United BioSource Corporation, London, UK; and ¹⁶Centre for Cardiovascular Sciences, School of Clinical and Experimental Medicine, Sandwell and West Birmingham Hospitals National Health Service Trust, Birmingham, UK

Downloaded from <http://ahajournals.org/>

JAMA Oncology

Home Current Issue All Issues Online First Collections CME Multimedia

June 2015, Vol 1, No. 3 >

< Previous Article Next Article >

Special Communication | June 2015

Patient-Reported Outcomes in Cancer Drug Development and US Regulatory Review Perspectives From Industry, the Food and Drug Administration, and the Patient **FREE**

Ethan Basch, MD, MSc¹; Cindy Geoghegan, BA²; Stephen Joel Coons, PhD³; Ari Ganasasakthy, MSc, MBA⁴; Ashley F. Slagle, PhD⁵; Elektra J. Papadopoulos, MD, MPH⁵; Paul G. Kluetz, MD⁶

ALL MAJOR STAKEHOLDERS ARE INCREASINGLY INTERESTED IN PRO DATA

“Dozens of studies have shown that patient health status measures are strong, independent predictors of subsequent mortality”¹

AHA Scientific Statement

Cardiovascular Health: The Importance of Measuring Patient-Reported Health Status A Scientific Statement From the American Heart Association

John S. Rumsfeld, MD, PhD, FAHA, Chair; Karen P. Alexander, MD, FAHA, Vice Chair; David C. Goff, Jr, MD, PhD, FAHA; Michelle M. Graham, MD; P. Michael Ho, MD, PhD, FAHA; Frederick A. Masoudi, MD, MSPH, FAHA; Debra K. Moser, DNSc, RN, FAHA; Véronique L. Roger, MD, MPH, FAHA; Mark S. Slaughter, MD, FAHA; Kim G. Smolderen, PhD; John A. Spertus, MD, MPH, FAHA; Mark D. Sullivan, MD, PhD; Diane Treat-Jacobson, PhD, RN, FAHA; Julie J. Zerwic, PhD, RN, FAHA; on behalf of the American Heart Association Council on Quality of Care and Outcomes Research, Council on Cardiovascular and Stroke Nursing, Council on Epidemiology and Prevention, Council on Peripheral Vascular Disease, and Stroke Council

“There is potential to use patient health status as a foundation for shared medical decision-making”¹

“The European Society of Cardiology (ESC) recognizes the importance of advancing PRO research to inform patients, clinicians, payers, and policy-makers”²

Stefan D. Anker^{1,2*}, Stefan Agewall³, Martin Borggrefe⁴, ...
J. Jaime Caro⁷, Martin R. Cowie⁸, Ian Ford⁹, Jean A. Paty¹⁰, Jillian P. Riley¹¹,
Karl Swedberg^{12,13}, Luigi Tavazzi¹⁴, Ingela Wiklund¹⁵, and Paulus Kirchhof¹⁶

¹Applied Cachexia Research, Department of Cardiology, Charité Medical School, Campus Virchow-Klinikum, Berlin D-13353, Germany; ²Department of Cardiology, University Medical Center, Göttingen, Germany; ³Department of Cardiology, Oslo University Hospital, Ullevål and Institute of Clinical Medicine, University of Oslo, Norway; ⁴University Medical Center Mannheim, Mannheim, Germany; ⁵DZHK (German Centre for Cardiovascular Research) Partner Site, Mannheim, Germany; ⁶School of Health and Population Sciences, University of Birmingham, Birmingham, UK; ⁷Faculty of Medicine, McGill University, Montreal, Canada; ⁸National Heart and Lung Institute, Imperial College London, London, UK; ⁹Robertson Centre for Biostatistics, University of Glasgow, Glasgow, UK; ¹⁰Invivodata, Inc., Pittsburgh, PA, USA; ¹¹Department of Education, Royal Brompton and Harefield NHS Foundation Trust, London, UK; ¹²Department of Molecular and Clinical Medicine, Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Göteborg, Sweden; ¹³National Heart and Lung Institute, Imperial College, London, UK; ¹⁴Maria Cecilia Hospital, GVM Care and Research—ES, Health Science Foundation, Cotignola, Italy; ¹⁵United BioSource Corporation, London, UK; and ¹⁶Centre for Cardiovascular Sciences, School of Clinical and Experimental Medicine, Sandwell and West Birmingham Hospitals National Health Service Trust, Birmingham, UK

JAMA Oncology

Home Current Issue All Issues Online First Collections CME Multimedia

June 2015, Vol 1, No. 3 >

< Previous Article Next Article >

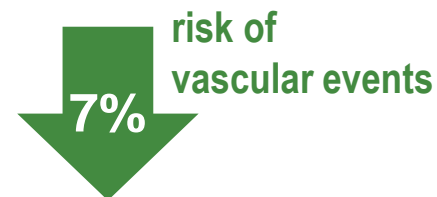
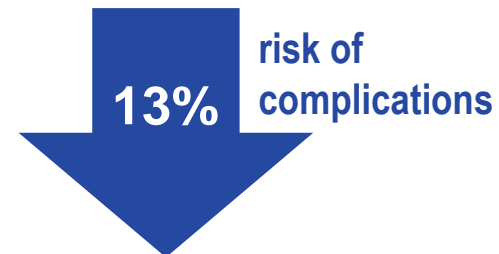
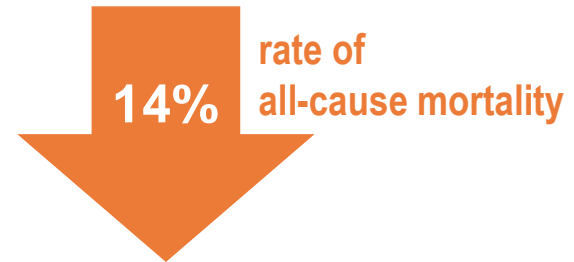
“Cancer drugs often carry substantial toxicities that may affect how people feel and function ... it seems counter-intuitive that PRO end points are not central in the evaluation of cancer drugs”³

IMPORTANCE OF PRO MEASURES (1): THEY PREDICT 'HARD' PATIENT OUTCOMES

- FIELD (Fenofibrate Intervention and Event Lowering in Diabetes)
 - 5-year cohort study of 7348 patients with type 2 diabetes, aged 50–75 years
 - Multivariate analysis of baseline predictors of risk in the trial, correcting for multiple factors
 - EQ-5D is a general PRO measure **from 0 (death) to 1 (perfect health)**

“Index scores derived from the EQ-5D are an independent predictor of the risk of mortality, future vascular events, and other complications in people with type 2 diabetes”

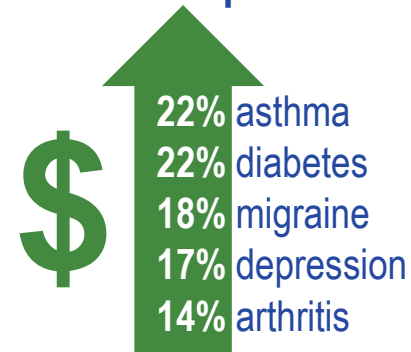
An EQ-5D score 0.1 points higher was associated with:



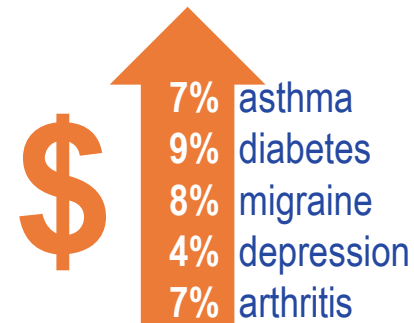
IMPORTANCE OF PRO MEASURES (2): THEY PREDICT PATIENT MEDICAL COSTS

- Medical Expenditures Panel Survey (MEPS; n = 20 624) data 2006–2007
- Medical expenditures (prescription medicines, hospital inpatient, ER, out-patient and office-based provider visits) in the 6 months following administration of the SF-12
- SF-12 is a general PRO measure **from 0–100, higher scores = better health**
- Model effect of physical (PCS) and mental (MCS) component summary scores correcting for age, sex, marital status, comorbidities count and insurance status

A 5-point lower **PCS** score was associated with an increase in medical expenditures



A 5-point lower **MCS** score was associated with an increase in medical expenditures



The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left and center. To its right is a blue shape with a hexagonal pattern. Below the green shape is a large orange shape, also with a hexagonal pattern. The bottom of the image is a solid blue area.

WHAT ARE PROS AND
WHAT DO THEY DO?

GENERIC PRO MEASURES: 'OFF-THE-SHELF' TOOLS TO MEASURE HRQOL

- Examples of generic PRO instruments
 - EQ-5D, SF-36, SF-12, HUI-2, HUI-3
- Allow comparisons across:
 - different patient groups
 - different disease types
- Can be used for comparison with data in published studies
- Do not require development and refining before a study can commence
- More familiar to stakeholders
 - EQ-5D (essentially) gives a utility value between 0 and 1

EQ-5D

By placing a tick in one box in each group below, please indicate what best describes your own health state today.

Mobility

I have no problems in walking about ☐

I have some problems in walking about ☐

I am confined to bed ☐

Self-Care

I have no problems with self-care ☐

I have some problems washing or dressing myself ☐

I am unable to wash or dress myself ☐

Usual Activities (e.g. work, study, housework, family or leisure activities)

I have no problems with performing my usual activities ☐

I have some problems with performing my usual activities ☐

I am unable to perform my usual activities ☐

Pain / Discomfort

I have no pain or discomfort ☐

I have mild pain or discomfort ☐

I have moderate pain or discomfort ☐

I have severe pain or discomfort ☐

I have very severe pain or discomfort ☐

1. In general, would you say your health is:

☐ Excellent ☐ Very good ☐ Good ☐ Fair ☐ Poor

The following questions are about activities you might do during a typical day. Does your health now limit you in these activities? If so, how much?

	YES, limited a lot	YES, limited a little	NO, not limited at all
2. Moderate activities such as moving a table, pushing a vacuum cleaner, bowling, or playing golf.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Climbing several flights of stairs.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

During the past 4 weeks, have you had any of the following problems with your work or other regular daily activities as a result of your physical health?

	YES	NO
4. Accomplished less than you would like.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Were limited in the kind of work or other activities.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

During the past 4 weeks, have you had any of the following problems with your work or other regular daily activities as a result of any emotional problems (such as feeling depressed or anxious)?

	YES	NO
6. Accomplished less than you would like.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Did work or activities less carefully than usual.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. During the past 4 weeks, how much did pain interfere with your normal work (including work outside the home and housework)?

☐ Not at all ☐ A little bit ☐ Moderately ☐ Quite a bit ☐ Extremely

These questions are about how you have been feeling during the past 4 weeks. For each question, please give the one answer that comes closest to the way you have been feeling.

How much of the time during the past 4 weeks...

	All of the time	Most of the time	A good bit of the time	Some of the time	A little of the time	None of the time
9. Have you felt calm & peaceful?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Did you have a lot of energy?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Have you felt down-hearted and blue?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

During the past 4 weeks, how much of the time has your physical health or emotional problems interfered with your social activities (like visiting friends, relatives, etc.)?

☐ All of the time ☐ Most of the time ☐ Some of the time ☐ A little of the time ☐ None of the time

SF-12

AN EXAMPLE UTILITY CALCULATION USING THE EQ-5D (UK TARIFF)



Attribute	Level	Me, today
Mobility	1. No problems 2. Some problems 3. Confined to bed	1
Self-care	1. No problems 2. Some problems 3. Unable to	1
Usual activities	1. No problems 2. Some problems 3. Unable to	1
Pain/discomfort	1. None 2. Moderate 3. Extreme	1
Anxiety/depression	1. None 2. Moderate 3. Extreme	2
	Calculated utility	0.85

AN EXAMPLE UTILITY CALCULATION USING THE EQ-5D (UK TARIFF)



Attribute	Level	Me, today	Me, last week
Mobility	1. No problems 2. Some problems 3. Confined to bed	1	2
Self-care	1. No problems 2. Some problems 3. Unable to	1	1
Usual activities	1. No problems 2. Some problems 3. Unable to	1	2
Pain/discomfort	1. None 2. Moderate 3. Extreme	1	2
Anxiety/depression	1. None 2. Moderate 3. Extreme	2	2
Calculated utility		0.85	0.62

DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURES: SOME KEY TERMINOLOGY

- **Conceptual framework**

- Provides a picture of the relationships between items in a PRO instrument and the concepts measured by that instrument

- **Concept:** what is being measured

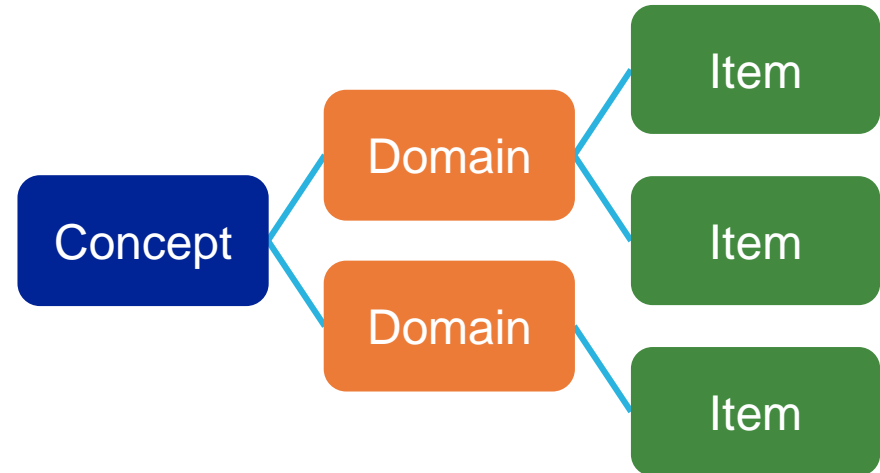
- e.g. arthritis symptoms

- **Domain:** a sub-concept of the overall concept being measured

- e.g. fine motor skills of the hand

- **Item:** an individual question that is evaluated by the patient

- e.g. do you have difficulty moving your fingers/making a fist/picking up objects?



DEVELOPMENT OF A DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURE

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review



DEVELOPMENT OF A DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURE

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

How do we do it?

Systematic literature review

Patient and physician focus groups and cognitive interviews



DEVELOPMENT OF A DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURE

What do we need to do?

1

Find out what PRO measures and concepts are already available

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

How do we do it?

Systematic literature review

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

Validation study in relevant patient samples



DEVELOPMENT OF A DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURE

What do we need to do?

1

Find out what PRO measures and concepts are already available

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

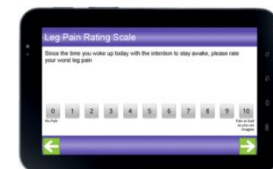
How do we do it?

Systematic literature review

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

Validation study in relevant patient samples

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs



DEVELOPMENT OF A DISEASE-SPECIFIC PRO MEASURE

What do we need to do?

1

Find out what PRO measures and concepts are already available

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

5

Modify PRO measure for wider usage

How do we do it?

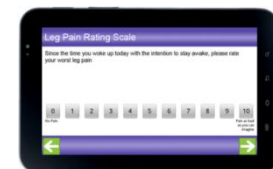
Systematic literature review

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

Validation study in relevant patient samples

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

Cultural adaptations, translations, evaluations in related diseases

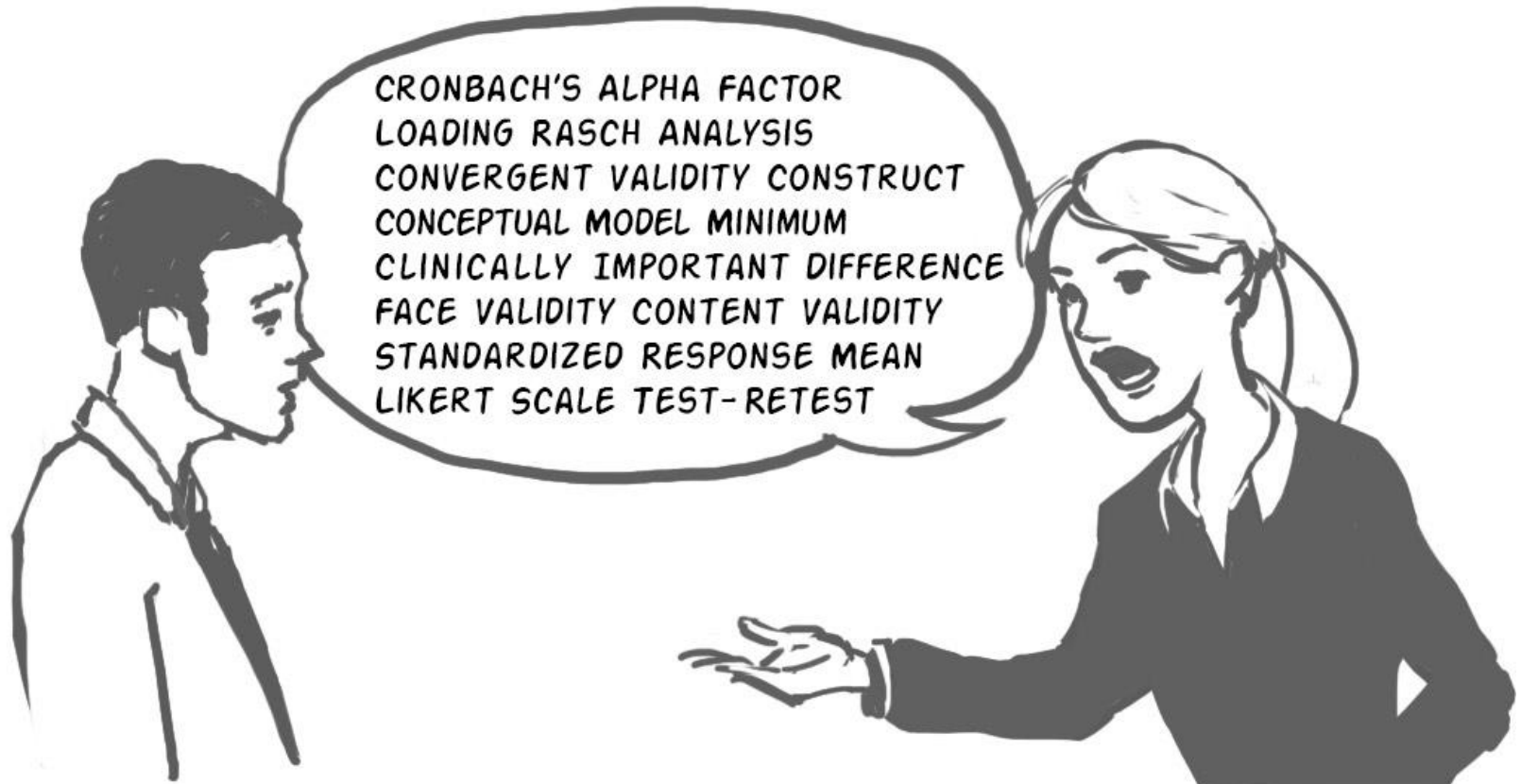


The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A green shape occupies the upper left, a blue shape with a hexagonal pattern is in the upper right, and a large orange shape with a hexagonal pattern is in the lower right. A dark blue shape is at the bottom left.

PATIENT-REPORTED OUTCOMES: THE TERMINOLOGY MADE SIMPLE

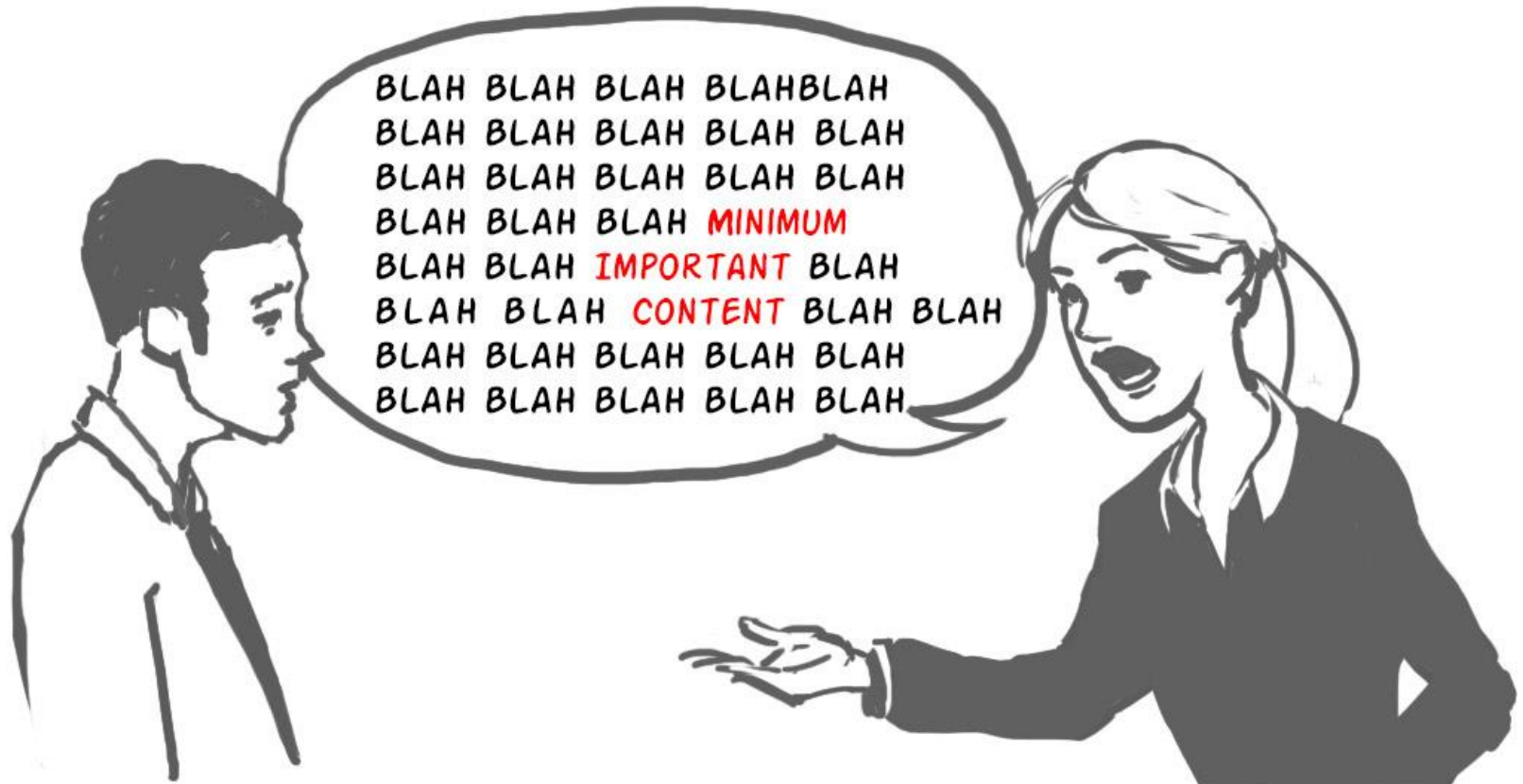
COMMUNICATING EFFECTIVELY MEANS EXPLAINING THE TECHNICAL JARGON

WHAT WE SAY



COMMUNICATING EFFECTIVELY MEANS EXPLAINING THE TECHNICAL JARGON

WHAT THEY HEAR



PRO SCALES – AN ANALOGY...

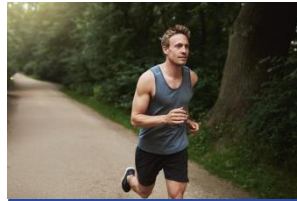


PRO SCALES – AN ANALOGY... AND A SIMPLE CONCEPTUAL MODEL

- Conceptual model – *a set of domains, as defined by patients and physicians, that determines the overall concept [body weight]*



Calorie
intake



Physical
activity



Body
composition



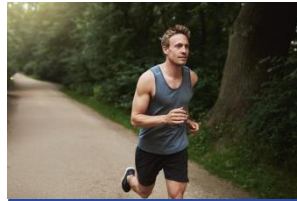
Metabolic
status

PRO SCALES – AN ANALOGY... AND A SIMPLE CONCEPTUAL MODEL

- Conceptual model – *a set of domains, as defined by patients and physicians, that determines the overall concept [body weight]*



Calorie
intake



Physical
activity



Body
composition



Metabolic
status

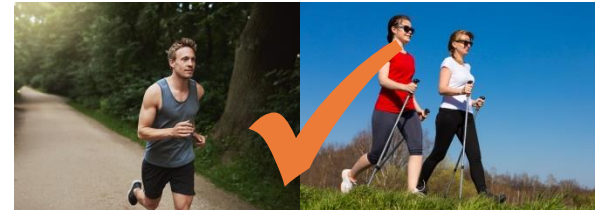
- Content validity – *does the scale contain everything about the concept [body weight] that is relevant to patients, physicians etc.?*
 - Interviews yield different themes; when no more new themes are uncovered ('saturation'), content is likely to be valid



WHAT DO WE EXPECT FROM A GOOD SCALE?

RELIABILITY

- Reliability – *does it measure the concept [body weight] in a reproducible way?*
 - **Internal consistency**
 - Items within a domain should correlate with each other and with the total score
 - *Cronbach's alpha > 0.70 between elements in the same domain indicates internal reliability*



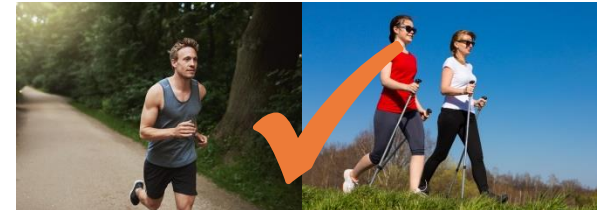
WHAT DO WE EXPECT FROM A GOOD SCALE?

RELIABILITY

- Reliability – *does it measure the concept [body weight] in a reproducible way?*

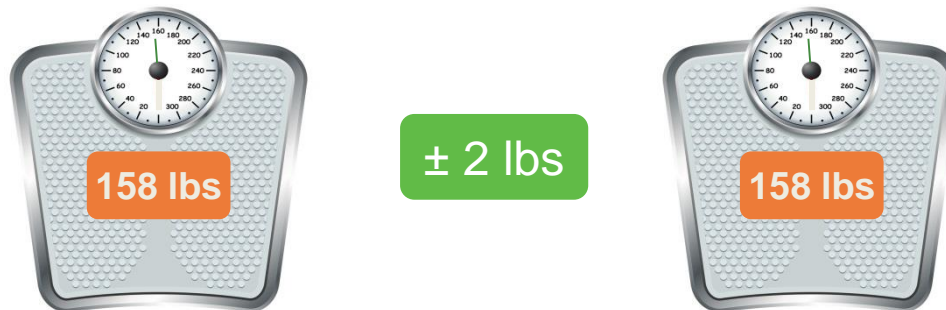
- **Internal consistency**

- Items within a domain should correlate with each other and with the total score
- *Cronbach's alpha > 0.70 between elements in the same domain indicates internal reliability*



- **Test–retest reliability**

- Where nothing has changed in the subject, the scale should give the same result over time, when tested and retested after a reasonable interval (e.g. 2 weeks)

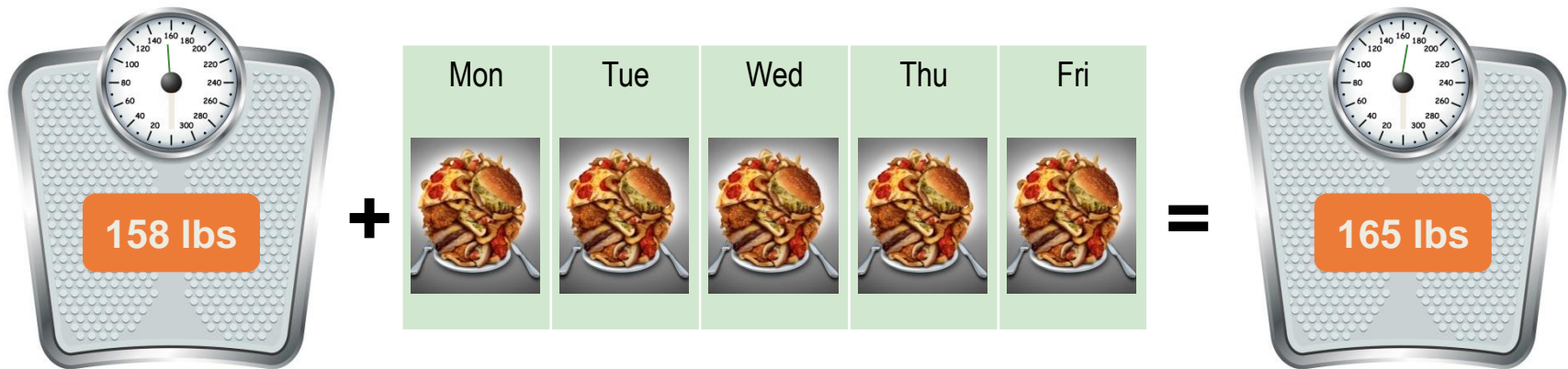


- *Test–retest coefficient > 0.70 indicates good test–retest reliability*

WHAT DO WE EXPECT FROM A GOOD SCALE?

RESPONSIVENESS

- Responsiveness – *does it detect meaningful changes [in body weight]?*
 - When a meaningful change happens, the scale should be able to detect it



- *Effect size (mean difference ÷ SD baseline score)*
 - over 0.8 is considered large
 - 0.5–0.8 is considered clinically meaningful
 - 0.2–0.5 is considered small

HOW DO WE KNOW A SCALE IS MEASURING WHAT IT SHOULD? PSYCHOMETRIC VALIDITY

- Construct validity – *does the scale actually measure what it is supposed to [body weight], and not something else?*
 - **Concurrent validity** – measurements from the scale should agree with other instruments that measure the same concept [body weight]



HOW DO WE KNOW A SCALE IS MEASURING WHAT IT SHOULD? PSYCHOMETRIC VALIDITY

- Construct validity – *does the scale actually measure what it is supposed to [body weight], and not something else?*
 - **Concurrent validity** – measurements from the scale should agree with other instruments that measure the same concept [body weight]
 - **Known-groups validity** – the scale should show differences [in body weight] between patient groups known to be different
 - *Pearson correlation coefficients*
 - *over 0.6 indicates a strong correlation*
 - *0.3–0.6 indicates a moderate correlation*
 - *below 0.3 indicates a low correlation*



The background features a stylized, abstract design. A large green shape, resembling a leaf or a stylized 'C', occupies the upper left and center. To its right, a blue shape with a hexagonal pattern is visible. Below the green shape, an orange shape with a similar hexagonal pattern is present. The bottom of the image is a solid blue area.

PATIENT-REPORTED OUTCOMES: PUBLICATION OPPORTUNITIES

PRO MEASURES OFFER A WIDE RANGE OF PUBLICATIONS OPPORTUNITIES (1/5)

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

Validation study in relevant patient samples

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

5

Modify PRO measure for wider usage

Cultural adaptations, translations, evaluations in related diseases

JABFM JOURNAL OF THE AMERICAN BOARD OF FAMILY MEDICINE

CLINICAL REVIEW

Managing Gastroesophageal Reflux Disease in Primary Care: The Patient Perspective

Harley Liker, MD, MBA, Pali Hingm, MD, and Ingela Wiklund, MSc, PhD

Gastroesophageal reflux disease (GERD) is a chronic disease that affects up to 20% of the population of Western countries and accounts for around 5% of a primary-care physician's workload. A better understanding of how GERD affects many aspects of patients' lives may aid the management of patients in primary care. We conducted a systematic review of the effect of GERD on health-related quality of life (HRQL) in the primary-care setting and in the community. Validated questionnaires have shown that GERD patients consulting in primary care experience substantial reductions in both physical and psychosocial aspects of HRQL, as well as work productivity. Impairments in HRQL are seen whether or not reflux esophagitis or Barrett's esophagus is present on endoscopy, and are comparable with or worse than those seen in patients with other chronic diseases such as heart disease, diabetes, and cancer. Surveys in primary care and in the community highlight disrupted sleep, reduced concentration at work, and interference with physical activities such as exercise, housework, and gardening. Psychosocial aspects of patient well-being are also impaired, including enjoyment of social gatherings, intimacy, sex, and many individuals with GERD remain worried about the underlying cause of their symptoms. In conclusion, many aspects of HRQL are impaired in GERD patients. The primary-care physician is uniquely placed to assess and address the impact of GERD on patients' lives. (*J Am Board Fam Pract* 2005;18:395-400.)

Gastroesophageal reflux disease (GERD) is a debilitating condition, characterized by symptoms of chronic, intermittent heartburn (a burning sensation in the chest and throat), and acid regurgitation (a sensation of acid in the esophagus or mouth), with esophagitis seen in a substantial minority of patients.¹ Up to 20% of the population is thought to be affected by at least weekly reflux symptoms,² and it is estimated that GERD accounts for around 5% of a primary-care physician's workload.³

Submitted, revised, 11 May 2005.
From the David Geffen School of Medicine at UCLA, Beverly Hills, California (HL); Centre for Integrated Health Care Research, University of Durham, United Kingdom (PH); Oncomes Research, AstraZeneca R&D, Mölndal, Sweden (IW); and Department of Public Health and Primary Health Care, The University of Bergen, Norway (DW).
Conflict of interest: HL has acted as an advisor to AstraZeneca, where proton pump inhibitors are manufactured for the treatment of GERD. PH has acted as an advisor and has received funding for research and academic activities from several gastrointestinal product companies, including AstraZeneca, Wyeth, Takeda, Shionogi, and GlaxoSmithKline. IW is employed by AstraZeneca.

Corresponding author: Harley Liker, MD, MBA, David Geffen School of Medicine at UCLA, 9673 Brighton Way, Suite 150, Beverly Hills, CA 90210 (e-mail: hliker@mednet.ucla.edu).

GERD is a chronic disease, with over half of persons with weekly reflux symptoms affected for more than 5 years.⁴ In addition to the cardinal symptoms of heartburn and acid regurgitation that cause patients discomfort and pain, GERD is associated with a range of atypical symptoms of esophageal and extra-esophageal origin, including sleep disturbance, chest pain, asthma, chronic cough, and hoarseness.⁵ The impact of this host of symptoms and consequences on the everyday lives of patients with GERD is often overlooked.⁶

This paper will consider the current understanding of the impact of GERD on patients' health-related quality of life (HRQL), well-being, and work productivity from the primary care perspective. In contrast with recent reviews,⁷⁻⁹ we evaluate only data from studies of patients with GERD managed by the primary-care physician and surveys of individuals with GERD in the community.

Methods

We conducted a systematic review of the literature to identify research that addressed the impact of GERD on HRQL, well-being, and work produc-

<http://www.jabfm.org>

395

PRO MEASURES OFFER A WIDE RANGE OF PUBLICATIONS OPPORTUNITIES (2/5)

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

Validation study in relevant patient samples

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

5

Modify PRO measure for wider usage

Cultural adaptations, translations, evaluations in related diseases

Journal of the American Academy of
**CHILD & ADOLESCENT
PSYCHIATRY**

Eur Child Adolesc Psychiatry (2012) 21:87–99
DOI 10.1007/s00787-011-0235-8

ORIGINAL CONTRIBUTION

The decisions regarding ADHD management (DRAMA) study: uncertainties and complexities in assessment, diagnosis and treatment, from the clinician's point of view

Hanna Koochhoff · Sarah Williams · May Vrijens · Marina Donckwaerts · Margaret Thompson · Lucy Yardley · Paul Hodgkins · Edmund J. S. Sonuga-Barke

Received: 17 June 2011 / Accepted: 6 December 2011 / Published online: 18 December 2011
© Springer-Verlag 2011

Abstract Clinical decision making is influenced by a range of factors and constitutes an inherently complex task. Here we present results from the decisions regarding ADHD management (DRAMA) study in which we undertook a thematic analysis of clinicians' experiences and clinicians spoke about the use of symptom thresholds or specific impairment criteria. Furthermore, systematic or operationalised criteria to assess treatment outcomes were rarely used. Decision making in ADHD is regarded as a complicated, time consuming process which requires

Matheson et al. BMC Health Services Research 2013, 13:154
http://www.biomedcentral.com/1471-2288/13/154

BMC
Health Services Research

RESEARCH ARTICLE

Open Access

Adult ADHD patient experiences of impairment, service provision and clinical management in England: a qualitative study

Lauren Matheson¹, Philip Asherson², Ian Chi Kei Wong³, Paul Hodgkins⁴, Juliana Setyawati⁵, Rahul Sasane⁶ and Sarah Clifford⁷

Abstract

Background: There is limited evidence of the unmet needs and experiences of adults with Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) in the published scientific literature. This study aimed to explore the experiences of adults in England with ADHD regarding access to diagnostic and treatment services, ADHD-related impairment and to compare experiences between patients diagnosed during adulthood and childhood.

Methods: In this qualitative study, 30 adults with ADHD were recruited through an ADHD charity (n = 17) and two hospital outpatient clinics for adults with ADHD in England (n = 13). Half of the participants were diagnosed with ADHD during childhood or adolescence and the remainder during adulthood. Semi-structured interviews were conducted and data was analysed using a thematic approach based on Grounded Theory principles.

Results: Analysis revealed five core themes: 'An uphill struggle': the challenge of accessing services; 'Accumulated Psychosocial Burden and the Impact of ADHD'; 'Weighing up Costs vs. Benefits of ADHD Pharmacological Treatment'; 'Value of Non-pharmacological Treatment' and 'Barriers to Treatment Adherence'. Accessing services and the challenges associated with securing a definitive diagnosis of ADHD in adulthood was an 'uphill struggle', often due to sceptical and negative attitudes towards ADHD by healthcare professionals. ADHD-related impairment had an overwhelmingly chaotic impact on every aspect of patients' lives and many felt ill equipped to cope. A

BMC
Health Services Research

PRO MEASURES OFFER A WIDE RANGE OF PUBLICATIONS OPPORTUNITIES (3/5)

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

Validation study in relevant patient samples

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

5

Modify PRO measure for wider usage

Cultural adaptations, translations, evaluations in related diseases



Alimentary Pharmacology & Therapeutics

The Gastro-oesophageal Reflux Disease Impact Scale: a patient management tool for primary care

R. JONES*, K. COYNE† & I. WIKLUND‡

*Department of General Practice and Primary Care, King's College London, London, UK; †Health Economics Research Centre for Health Outcomes Research, Bethesda, MD, USA; ‡Zentrum RHD Mittelsch, Mittelsch, Sweden

Correspondence to: Prof. R. Jones, Department of General Practice & Primary Care, King's College London School of Medicine at Guy's, King's College and St Thomas' Hospitals, 1 Lambeth Walk, London SE11 6SP, UK. E-mail: roger.jones@kcl.ac.uk

Publication data
Submitted: 19 February 2007
First decision: 28 February 2007
Resubmitted: 15 March 2007
Second decision: 16 March 2007
Resubmitted: 27 March 2007
Accepted: 19 April 2007

SUMMARY

Background Symptoms of gastro-oesophageal reflux disease have a substantial impact on patients' everyday lives.

Aim To develop and test a short questionnaire to aid patient-doctor communication.

Methods The Gastro-oesophageal Reflux Disease Impact Scale was developed from a systematic literature review, focus groups of patients and primary care physicians, and patient cognitive interviews. A psychometric validation study was conducted based on two consultations in new ($n = 100$) or chronic ($n = 105$) gastro-oesophageal reflux disease patients.

Results The Gastro-oesophageal Reflux Disease Impact Scale demonstrated internal consistency (Cronbach's alpha ranged from 0.88 to 0.92), reproducibility (intraclass correlation coefficient in stable patients ranged from 0.61 to 0.72) and construct validity (Spearman correlations with Quality of Life in Reflux and Dyspepsia instrument and Reflux Disease Questionnaire: 0.5–0.8 in both patient groups). Effect sizes in new and chronic gastro-oesophageal reflux disease patients ranged from 0.9 to 1.5 and 0.32 to 0.42, respectively. Doctors reported altering their treatment decision based on information provided by the Gastro-oesophageal Reflux Disease Impact Scale in 35% of patients, and 77% of doctors found it to be useful.

Conclusions The Gastro-oesophageal Reflux Disease Impact Scale demonstrated good psychometric properties in newly diagnosed gastro-oesophageal reflux disease patients and those already receiving treatment. This simple communication tool is a useful aid for managing primary care patients with gastro-oesophageal reflux disease.

Aliment Pharmacol Ther 25, 1451–1459

© 2007 The Authors
Journal compilation © 2007 Blackwell Publishing Ltd
doi:10.1111/j.1365-2036.2007.03312.x

1451

PRO MEASURES OFFER A WIDE RANGE OF PUBLICATIONS OPPORTUNITIES (4/5)

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

Validation study in relevant patient samples

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

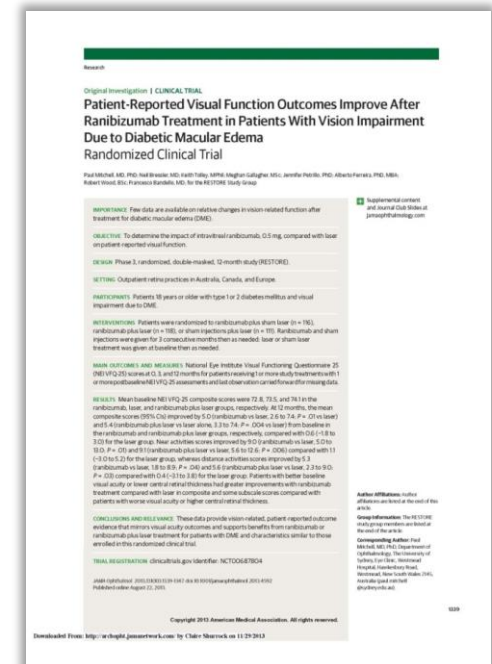
Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

5

Modify PRO measure for wider usage

Cultural adaptations, translations, evaluations in related diseases

JAMA Ophthalmology
Formerly Archives of Ophthalmology



PRO MEASURES OFFER A WIDE RANGE OF PUBLICATIONS OPPORTUNITIES (5/5)

1

What do we need to do?

Find out what PRO measures and concepts are already available

How do we do it?

Systematic literature review

2

Develop conceptual framework and draft PRO measure

Patient and physician focus groups and cognitive interviews

3

Confirm conceptual framework and assess properties of PRO measure

Validation study in relevant patient samples

4

Collect, analyze and interpret PRO data in clinical studies

Use PRO measure in clinical studies alongside other PROs

5

Modify PRO measure for wider usage

Cultural adaptations, translations evaluations in related diseases

South African GASTROENTEROLOGY Review

Psychometric Validation of the Afrikaans Translation of Two Patient-Reported Outcomes Instruments for Reflux Disease

Christen J. van Rooyen¹, Karoly B. Kulcsar², Jonas Claessens³, Ingrid K. Winkler⁴
¹University of Cape Town, ²University of Pretoria, ³University of Stellenbosch, ⁴University of the Western Cape

ABSTRACT
Objective: To verify the validity and reliability of two Afrikaans patient-reported outcomes instruments, a disease-specific and a health-related quality of life instrument, in patients with reflux disease. **Design:** Psychometric validation study. **Setting:** South African tertiary referral gastroenterology clinic. **Subjects:** Outpatient patients with predominant symptoms of heartburn. **Outcome measures:** Patients completed the Gastrointestinal Symptom Rating Scale (GISRS), the Quality of Life in Reflux and Dyspepsia questionnaire (QOLRAD), and the Short Form Health Survey (SF-36). The frequency and severity of heartburn during the previous 7 days were recorded. **Results:** Of patients aged 40 to 64 years, 74.4% female, 87% were married, 17% were employed. Most patients (80%) had severe or moderate heartburn (GISRS) but symptoms in some that 8 days to two previous weeks. Patients were most bothered by symptoms of reflux (GISRS score of 4.0), indigestion (4.0) and abdominal pain (4.0). These symptoms were patient-reported with low and high scores (QOLRAD score of 4.0, moderate to high, reported severity (SF-36) and sleep disturbance (SF-36). The internal consistency of the GISRS symptom domain was between 0.85 and 0.90 and for QOLRAD domain was 0.91. Test-retest reliability was 0.85 for GISRS and 0.88 for QOLRAD. Internal consistency of GISRS and QOLRAD were significantly correlated. GISRS domain of symptoms and QOLRAD domain of symptoms were significantly correlated with each other. **Conclusion:** The Afrikaans translation of GISRS and QOLRAD are valid and reliable instruments for use in clinical trials for the assessment of reflux symptoms and their impact on South African patients' health-related quality of life.

Keywords: Gastroenterology, Reflux, Health-Related Quality of Life, South Africa

INTRODUCTION
Reflux is the primary symptom of gastroesophageal reflux disease (GERD), a chronic condition associated with a range of esophageal and extra-esophageal symptoms and complications. GERD affects many aspects of patients' lives, including their sleep and enjoyment of meals and social activities.¹ As GERD can be diagnosed on the basis of symptoms alone,² patient-reported outcomes (PROs) are used to quantify GERD symptoms and their effect on patients' lives. Disease-specific patient-reported outcomes are comprehensive and allow comparison between disease treatments and populations. Disease-specific PROs enable, on the other hand, capture details about the disease activity and

symptoms patients, and are generally more responsive to changes than generic instruments. Patient-reported outcomes are a valuable, often used in studies. Two of the best characterized disease-specific patient-reported outcomes instruments for gastroesophageal reflux are the Gastrointestinal Symptom Rating Scale (GISRS) and the Quality of Life in Reflux and Dyspepsia questionnaire (QOLRAD). These were originally developed in English, and have been subsequently translated and cross-culturally adapted for use in international studies. This paper reports the development and psychometric validation of Afrikaans versions of GISRS and QOLRAD in patients with GERD.

Methods
Patient selection
Outpatient patients with predominant symptoms of heartburn attending a tertiary referral clinic for Gastroenterology at the University of Cape Town.

Correspondence: Karoly B. Kulcsar, Email: karoly.kulcsar@up.ac.za

The South African Gastroenterology Review • October 2018

WRITING UP THE STUDIES – MAKING THE MOST OF THE AVAILABLE GUIDANCE

- There is less guidance on the reporting of PRO studies than RCTs
- Reporting standards are available for describing PRO data in an RCT
 - CONSORT PRO
 - ISOQOL
- Regulatory guidance provides a framework for the elements that a PRO validation should cover
 - FDA and EMA guidelines
 - ISPOR PRO Special Interest Group

Qual Life Res (2013) 22:1161–1175
DOI 10.1007/s11136-012-0252-1

Patient-reported outcomes in randomized clinical trials: development of ISOQOL reporting standards

Michael Brundage · Jane Blazeby · Dennis Revicki · Brenda Bass · Henrica de Vet · Helen Duffy · Fabio Efficace · Madeleine King · Cindy L. K. Lam · David Moher · Jane Scott · Jeff Sloan · Claire Snyder · Susan Yount · Melanie Calvert

JAMA The Journal of the
American Medical Association

[Home](#) [Current Issue](#) [All Issues](#) [Online First](#) [Collections](#) [CME](#) [Multimedia](#)

February 27, 2013, Vol 309, No. 8 >



[< Previous Article](#) [Next Article >](#)

Special Communication | February 27, 2013

Reporting of Patient-Reported Outcomes in Randomized Trials

The CONSORT PRO Extension **FREE**

Melanie Calvert, PhD; Jane Blazeby, MD; Douglas G. Altman, DSc; Dennis A. Revicki, PhD; David Moher, PhD; Michael D. Brundage, MD; for the CONSORT PRO Group



SIMPLE STEPS TO MAKING PRO ARTICLES EASIER FOR THE NON-SPECIALIST

- How can I convey the meaning to a non-PRO specialist among all this technical detail?

Use the abstract to place the study in a clinical context

Preface each section with one sentence that tells the non-specialist what it means (e.g. what is construct validity)

Use the conclusion to convey how the results might affect healthcare decision-making

Make use of **supplementary tables/figures/methods**

WHEN TO TARGET MAINSTREAM CLINICAL VERSUS SPECIALIST JOURNALS AND MEETINGS

- Specialist journals for PRO studies exist
 - But most of your key audiences are not PRO or psychometrics specialists
- Effective publication planning is essential
- Mainstream clinical journals and meetings
 - Core PRO papers – can be top-tier specialist journals
- Specialist journals and meetings
 - Technical and methodology papers (e.g. psychometric validation)



The background features a stylized, abstract design. It includes a large green area at the top left, a blue area at the top right with a hexagonal pattern, and an orange area at the bottom with a hexagonal pattern. The shapes are layered and have soft shadows, giving a 3D effect.

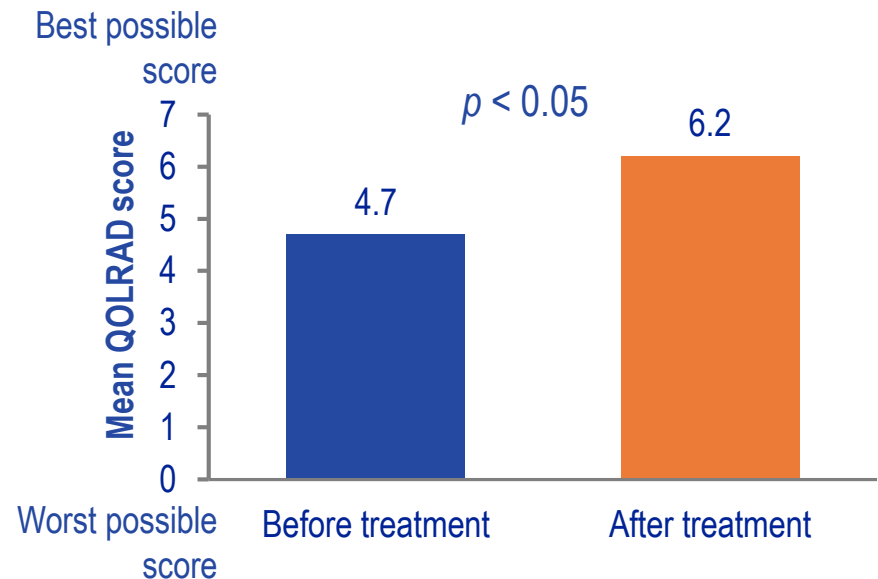
COMMUNICATING PATIENT- REPORTED OUTCOME DATA EFFECTIVELY

EFFECTIVE COMMUNICATION OF PRO DATA: APPLY THE 'SO WHAT?' FACTOR

- Effective communication involves clearly describing the data and then relating it to relevant measures of patient function
- The QOLRAD domain scores don't tell us anything about:
 - what the scale relates to in terms of **patient outcomes**
 - whether this difference in score is **clinically** meaningful



QOLRAD dimension: sleep disturbance
Treatment for acid reflux



RELEVANCE OF CHANGES IN PRO SCORE: MINIMAL CLINICALLY IMPORTANT DIFFERENCE

Minimal clinically important difference (MCID) is the smallest difference in score that patients perceive as beneficial and that is significant enough to result in a change to the patient's management^{1,2}

- When a change in PRO score is less than the MCID it is unlikely to have a meaningful impact on the patient
 - Even if the difference is statistically significant
- Changes and differences in PRO scores should therefore be interpreted relative to the MCID for the instrument

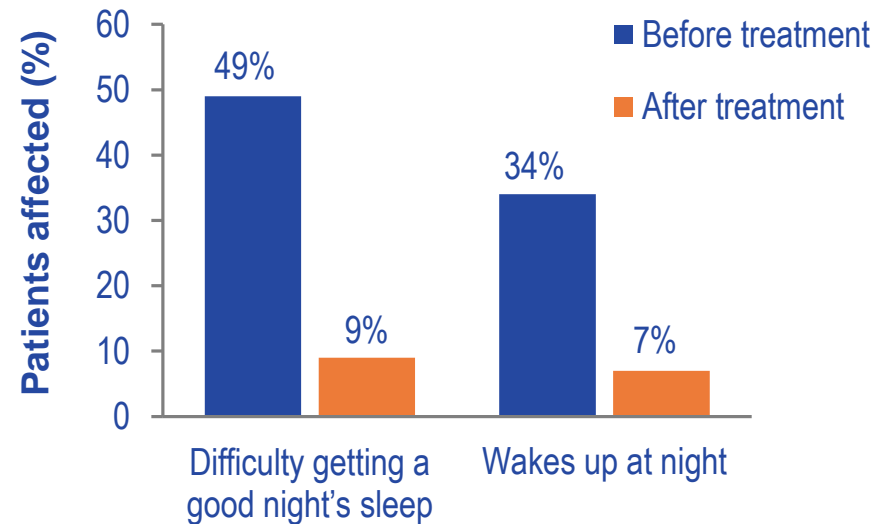


INTERPRETABILITY: DESCRIBING PRO DATA IN TERMS OF MEANINGFUL PATIENT OUTCOMES

- Mean data for the overall PRO measure are often only the starting point
- Consideration should be given to:
 - Significant differences in **individual domains or items**
 - How **threshold scores** correspond to **meaningful patient outcomes**
 - Differences across **relevant patient subsets** (e.g. disease severity)

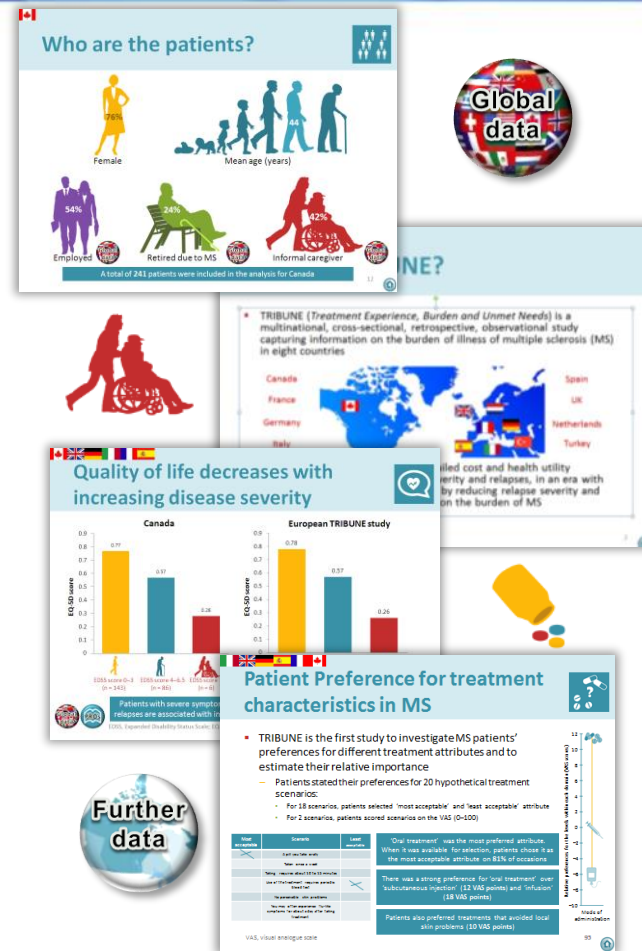


QOLRAD dimension: sleep disturbance
Treatment for acid reflux



HELP YOUR AUDIENCES – GO BEYOND THE INITIAL PRO STUDY PUBLICATION

- Most of your internal and external audiences for PRO publications will **not understand the technical details of PRO studies**
- Develop **simple, non-technical tools** to accompany PRO publications
 - One-page evidence summaries of key PRO study publications
 - Infographics-driven, visually stimulating interactive slide decks



WHY DO WE CARE ABOUT PATIENT ENGAGEMENT?

The background of the slide is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A prominent green shape occupies the upper left and center. To its right, a blue shape with a hexagonal pattern is visible. Below the green shape, a large orange shape with a similar hexagonal pattern is present. The bottom of the slide features a solid blue area. The overall aesthetic is modern and graphic.

WE'RE ON THE CUSP OF CHANGE

- Enhanced Patient Voice in Medicines Lifecycle (IMI2 Call 2)
- The European Patients' Academy (EUPATI)
- Adapt Smart
- European Medicines Research Training Network (EMTRAIN)
- Patient-Centred Outcomes Research Institute (PCORI)
- International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM)
- Patient Focused Medicines Development (PFMD)
- National Health Council (NHC)
- Faster Cures
- Clinical Trials Transformation Initiative (CTTI)
- TransCelerate
- DIA-Tufts initiative on Return on Engagement



TransCelerate
BIOPHARMA INC.



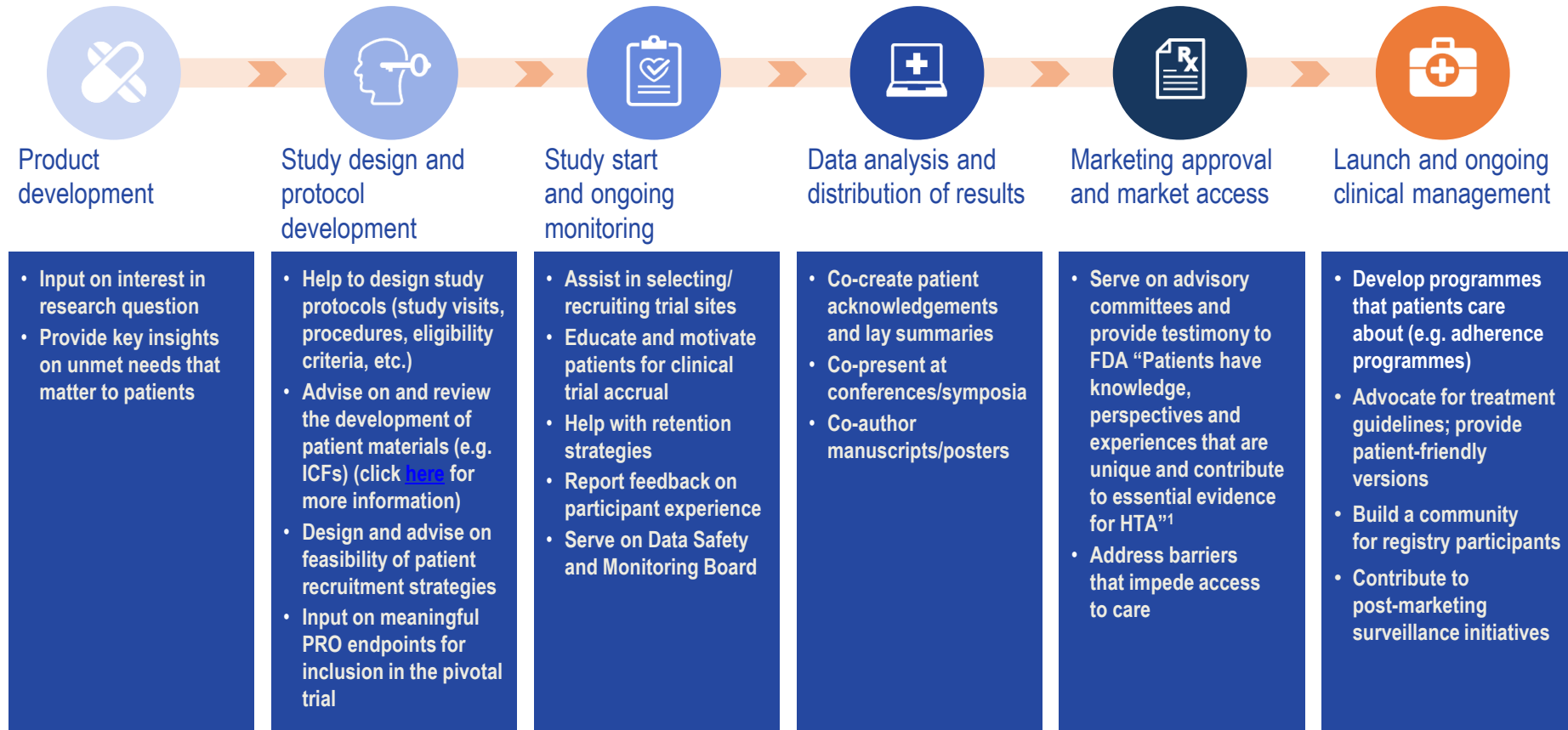
FasterCures
The Center for Accelerating Medical Solutions



PATIENT FOCUSED
MEDICINES DEVELOPMENT



UNDERSTANDING WHAT MATTERS TO PATIENTS ACROSS THE DRUG DEVELOPMENT CONTINUUM



THE INTERNAL JOURNEY TOWARDS A BETTER UNDERSTANDING OF PATIENTS

I can think like a patient, so I already understand the patient perspective

THE INTERNAL JOURNEY TOWARDS A BETTER UNDERSTANDING OF PATIENTS

I can think like a patient, so I already understand the patient perspective



I spoke to a patient and I learned something interesting

THE INTERNAL JOURNEY TOWARDS A BETTER UNDERSTANDING OF PATIENTS

I can think like a patient, so I already understand the patient perspective

I spoke to a patient and I learned something interesting

I spoke to lots of patients and they all told me something different – how do I know that I've understood *everything* that's relevant to patients?

THE INTERNAL JOURNEY TOWARDS A BETTER UNDERSTANDING OF PATIENTS

I can think like a patient, so I already understand the patient perspective


I spoke to a patient and I learned something interesting

I spoke to lots of patients and they all told me something different – how do I know that I've understood *everything* that's relevant to patients?

Help! I need to talk to our patient engagement team!

UNDERSTANDING HEALTH LITERACY

The background of the slide is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left and center. To its right is a blue shape with a hexagonal pattern. Below the green shape is a large orange shape, also with a hexagonal pattern. The bottom of the slide is a solid blue area.



Health literacy ... entails people's knowledge, motivation and competences to access, understand, appraise and apply health information in order to make judgements and take decisions in everyday life concerning health care, disease prevention and health promotion to maintain or improve quality of life during the life course

World Health Organization Regional Office for Europe
Health literacy report 2013

WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



WHAT DOES HEALTH LITERACY MEAN?



"Health literacy means empowerment"

WHY DOES HEALTH LITERACY MATTER?

Individual

- Worse health¹
- Finds medication difficult to manage¹
- Higher hospitalization rate¹
- Higher mortality¹



Population

- High healthcare costs²

AUDIENCE QUESTION



What reading age should you write your communications for, if you want > 90% of the public to understand what you've written?

- A.** 5–6 years
- B.** 7–8 years
- C.** 9–11 years
- D.** 12–14 years
- E.** 15–17 years

WHAT DOES THIS MEAN FOR COMMUNICATORS?

Proportion of readers able to understand, %	National Qualifications Framework age equivalent
93%	9–11 years
85%	GCSE grades D–G
57%	GCSE grades A*–C or higher qualifications

The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left, a blue shape with a hexagonal pattern is in the upper right, and a large orange shape with a hexagonal pattern is in the lower right. A dark blue shape is visible in the bottom left corner.

*The single biggest problem in communication
is the illusion it has taken place*

George Bernard Shaw, playwright and author

PATIENT INFORMATION NEEDS TO IMPROVE

- Researchers user-tested leaflets written by charities and the NHS
 - 64 leaflets (50 included numerical information)
 - 4767 UK residents aged 16–65 years, sampled to reflect the socioeconomic demographics of the UK population

PATIENT INFORMATION NEEDS TO IMPROVE

- Researchers user-tested leaflets written by charities and the NHS
 - 64 leaflets (50 included numerical information)
 - 4767 UK residents aged 16–65 years, sampled to reflect the socioeconomic demographics of the UK population

Text-only
information

Could not understand (43%)

Could understand

PATIENT INFORMATION NEEDS TO IMPROVE

- Researchers user-tested leaflets written by charities and the NHS
 - 64 leaflets (50 included numerical information)
 - 4767 UK residents aged 16–65 years, sampled to reflect the socioeconomic demographics of the UK population

Text-only
information

Could not understand (43%)

Could understand

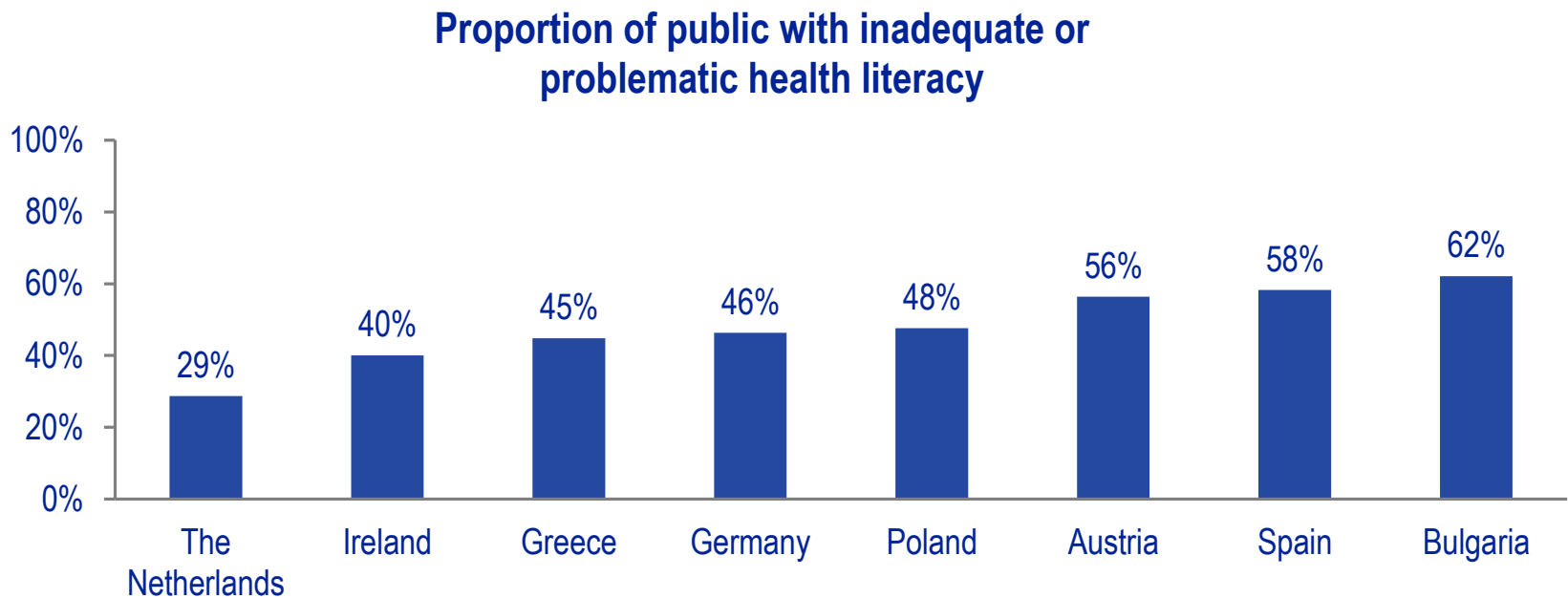
Text and numerical
information

Could not understand (61%)

Could understand

HEALTH LITERACY IN EUROPE

- Health literacy varies across Europe



HEALTH LITERACY IN THE US

- Approximately 36% of adults have limited health literacy¹
- Only 12% of the population has proficient health literacy¹

“Nearly 9 out of 10 adults have difficulty using the everyday health information that is routinely available in our health care facilities, retail outlets, media and communities”²

BRIEF TIPS ON HOW TO WRITE IN A WAY THAT PATIENTS WILL UNDERSTAND

- Simple language
- Short sentences
- Simplify numerical information
- Larger fonts with plenty of white space
- Use **bold lowercase letters** for emphasis (not CAPITALS, *italics* or underlined)
- Left-align rather than fully justify
- Use only pictures that are directly relevant to the text
- User-test everything

Simple Measure of Gobbledegook (SMOG)

ed:it lab
education development : innovation technologies

The University of Nottingham

[How to use the SMOG Calculator](#)

Text supplied:- This pamphlet offers information on testing for Birt-Hogg-Dubé syndrome (BHD) and how to manage a positive diagnosis. BHD is a rare (1 in 200,000) genetic disorder caused by alterations in the gene Folliculin. BHD is characterised by the development of benign skin tumours (fibrofolliculomas), lung cysts that can cause collapsed lung (spontaneous pneumothorax), and kidney cancer (renal cell carcinoma). BHD affects people differently. If you have BHD syndrome, you may have none, one, or all of the symptoms of BHD.

The SMOG index: 17.7

Total words: 84

Total number of polysyllabic words: 14

Total number of sentences: 5

calculate SMOG - clear text

<http://www.niace.org.uk/misc/SMOG-calculator/smogcalc.php>

SMOG SCORE EXAMPLE – TALKING ABOUT LUNG CYSTS

89% of patients have lung cysts that are visible on CT scans. More than 50% of cysts are located directly under the covering layer of the lung (visceral pleura).

SMOG = 16.2

SMOG score

SMOG SCORE EXAMPLE – TALKING ABOUT LUNG CYSTS

89% of patients have lung cysts that are visible on CT scans. More than 50% of cysts are located directly under the covering layer of the lung (visceral pleura).

SMOG = 16.2

Lung cysts are a common manifestation of BHD; more than 80% of adults with BHD have the cysts. BHD lung cysts are most often located in the lower half (basal area) of the lungs.

SMOG = 13.8

SMOG score

SMOG SCORE EXAMPLE – TALKING ABOUT LUNG CYSTS

89% of patients have lung cysts that are visible on CT scans. More than 50% of cysts are located directly under the covering layer of the lung (visceral pleura).

SMOG = 16.2

Lung cysts are a common manifestation of BHD; more than 80% of adults with BHD have the cysts. BHD lung cysts are most often located in the lower half (basal area) of the lungs.

SMOG = 13.8

9 in 10 people with BHD get lung cysts. They are most often found in the lower half of the lungs.

SMOG = 8.1

SMOG score

SMOG SCORE EXAMPLE – TALKING ABOUT LUNG CYSTS

89% of patients have lung cysts that are visible on CT scans. More than 50% of cysts are located directly under the covering layer of the lung (visceral pleura).

SMOG = 16.2

Lung cysts are a common manifestation of BHD; more than 80% of adults with BHD have the cysts. BHD lung cysts are most often located in the lower half (basal area) of the lungs.

SMOG = 13.8

Aim for a
SMOG score of
for patient communications

12

9 in 10 people with BHD get lung cysts. They are most often found in the lower half of the lungs.

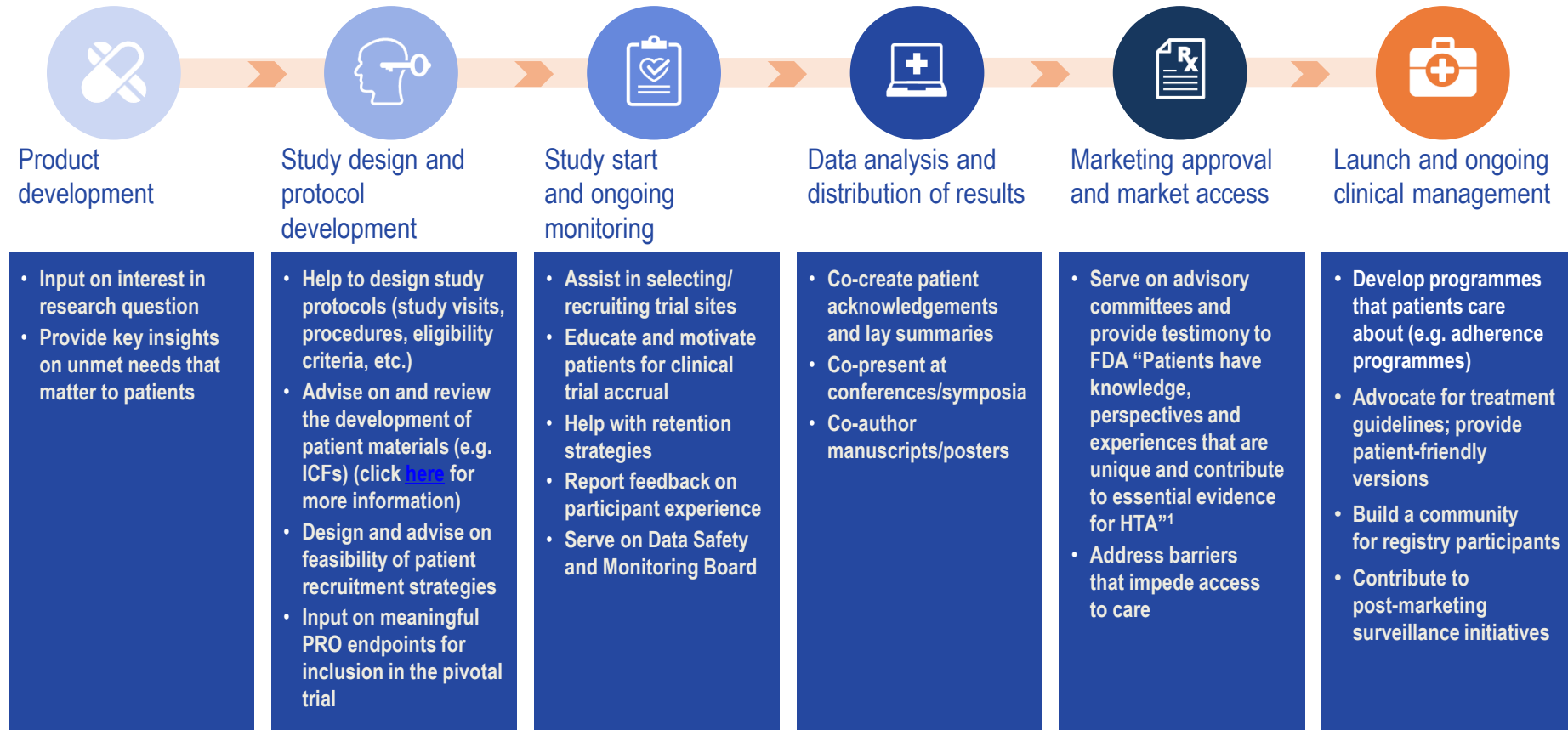
SMOG = 8.1

SMOG score

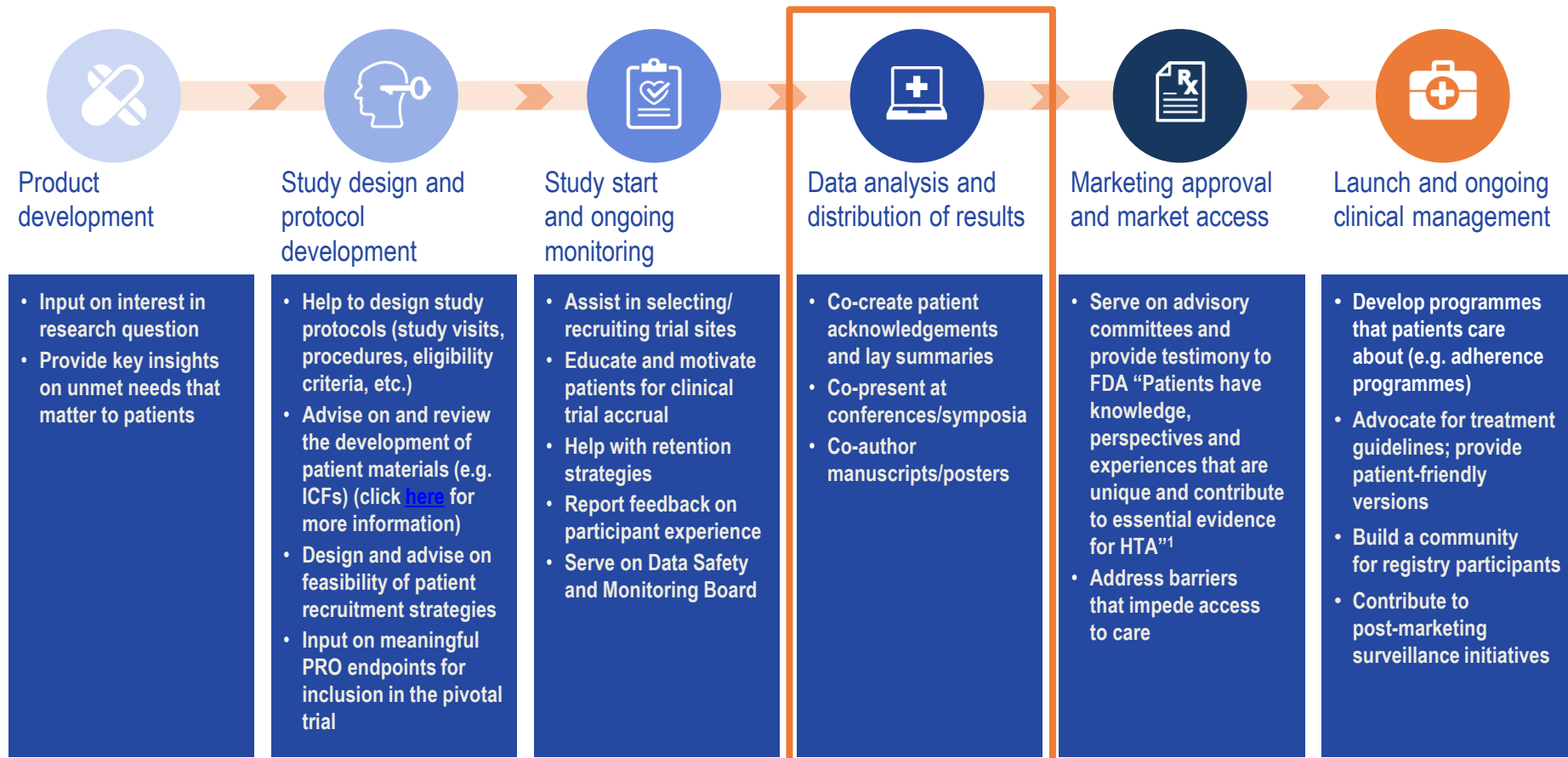
The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left, an orange shape is in the center, and a blue shape is on the right. These shapes have a faceted, crystalline appearance with visible edges and some internal shading. The text is positioned in the upper left, within the green area.

BEING PATIENT-CENTRIC AS A PUBLICATIONS PROFESSIONAL

UNDERSTANDING WHAT MATTERS TO PATIENTS ACROSS THE DRUG DEVELOPMENT CONTINUUM



UNDERSTANDING WHAT MATTERS TO PATIENTS ACROSS THE DRUG DEVELOPMENT CONTINUUM



PATIENTS ARE ALREADY READING PAPERS

The screenshot shows the homepage of the 'Understanding Health Research' website. At the top left, there is a blue 'BETA' badge. The main header features the site's logo and title, followed by a navigation menu with links for 'Review a study', 'External sources', 'Useful information', 'About us', and 'Contact us'. The central content area poses the question 'Can I trust the findings of this health research?' and explains that the tool guides users through a series of questions to review health research. Below this is a '+ more' link and a large red 'Get started' button with a clipboard icon. A horizontal dashed line separates this from three service tiles: 'Check other sources' (with an eye icon), 'About the tool' (with a magnifying glass icon), and 'Useful information' (with a book icon). Each tile includes a brief description of its function. The footer contains the logos of the University of Glasgow, the Chief Scientist Office, and the Medical Research Council (MRC).

BETA
Consult Us

Understanding Health Research


A tool for making sense of health studies


[Review a study](#) [External sources](#) [Useful information](#) [About us](#) [Contact us](#)

Can I trust the findings of this health research?


This tool will guide you through a series of questions to help you review health research that you have come across.

[+ more](#)


 **Get started**

 **Check other sources**


See if a piece of research has already been reviewed by one of our external sources.


 **About the tool**


What is the Understanding Health Research tool?

 **Useful information**

Brief guides to various scientific concepts

 **University of Glasgow**

 **CHIEF SCIENTIST OFFICE**

 **MRC** Medical Research Council

(1) PUBLISH OPEN ACCESS, SO PATIENTS CAN FIND YOUR PAPER



A woman with blonde hair, wearing a black patterned top, is speaking at a white podium. The podium features the RCPCH logo (Royal College of Paediatrics and Child Health). Behind her is a large blue and white backdrop for 'RARE DISEASE UK'. The backdrop includes the following text: 'There are over 6,000 recognised rare conditions', 'In the UK 3.5 million people will be affected by a rare disorder at some point in their life', and '7% of rare diseases affect children'. There are also small images of people on the backdrop. A quote is overlaid at the bottom of the image.

There are over 6,000 recognised rare conditions

In the UK 3.5 million people will be affected by a rare disorder at some point in their life

7% of rare diseases affect children

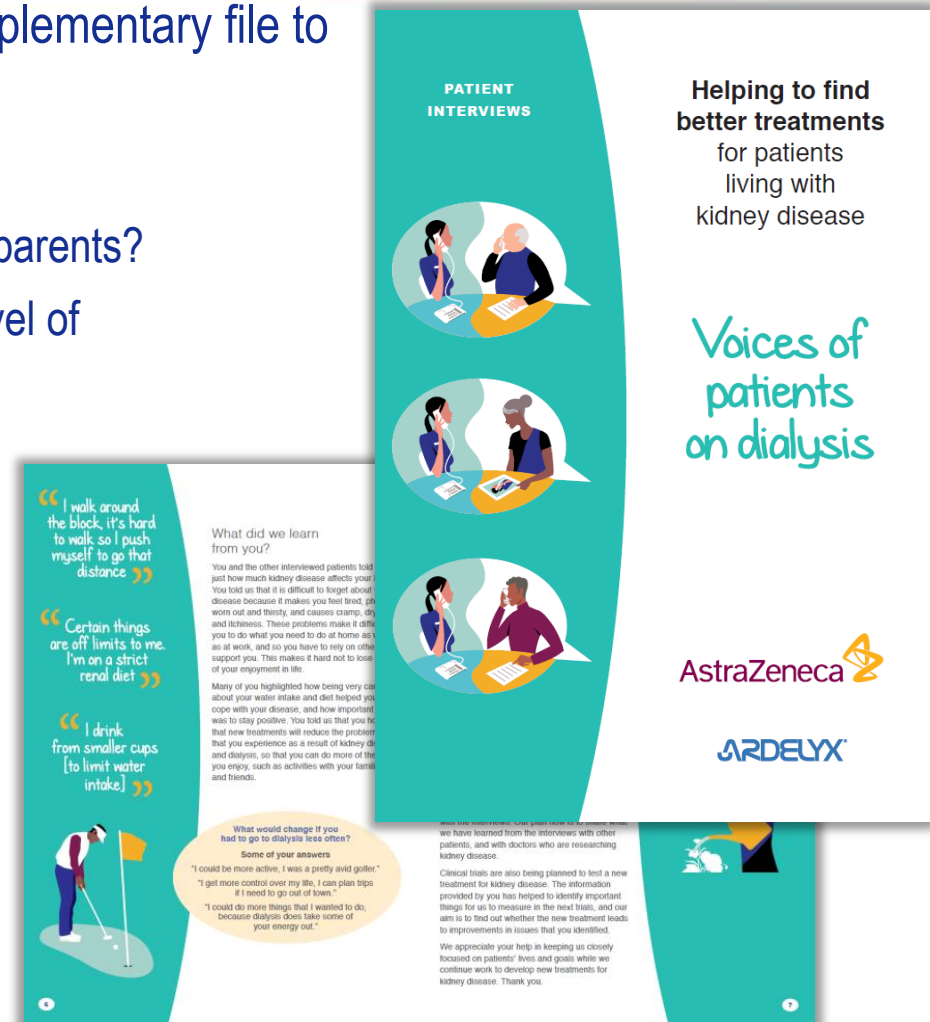
RCPCH
Royal College of Paediatrics and Child Health

"A doctor asked me if I had a medical degree after I explained my diagnosis. I replied: "No, I'm just a patient."

Jo Goode

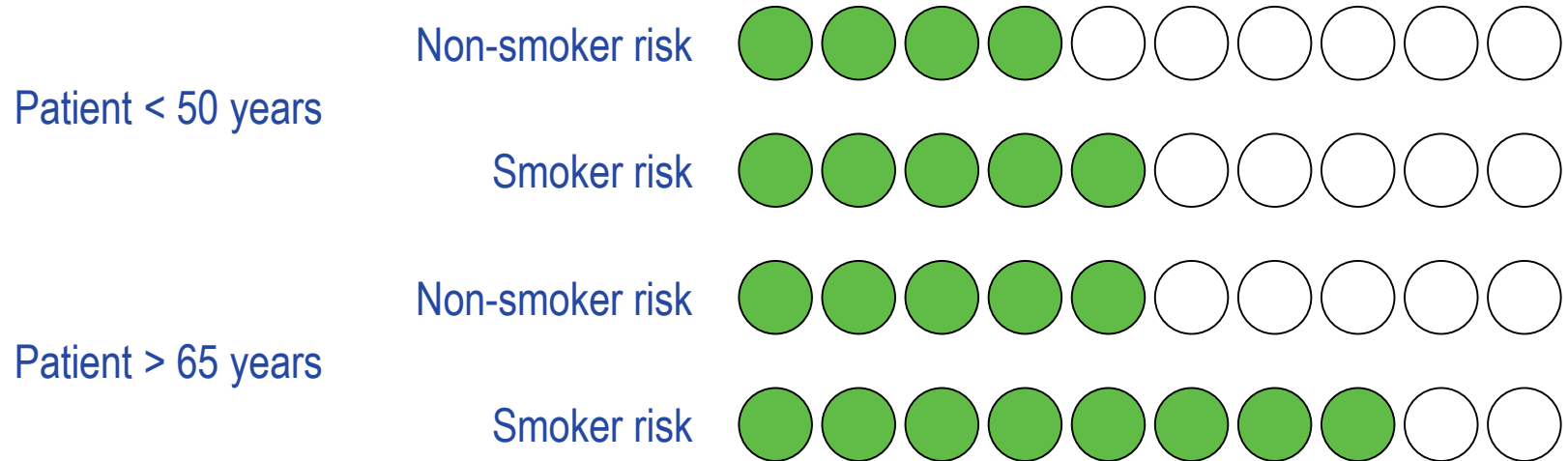
(2) PROVIDE A (PATIENT) LAY SUMMARY, WRITTEN AT THE APPROPRIATE LEVEL

- Can be a **standalone** document, or a supplementary file to a published journal article
- Pitch the document at the **correct level**
 - How would you describe the study to your parents?
 - Work from the patient's perspective and level of understanding
 - Don't treat a patient like a scientist who doesn't understand big words



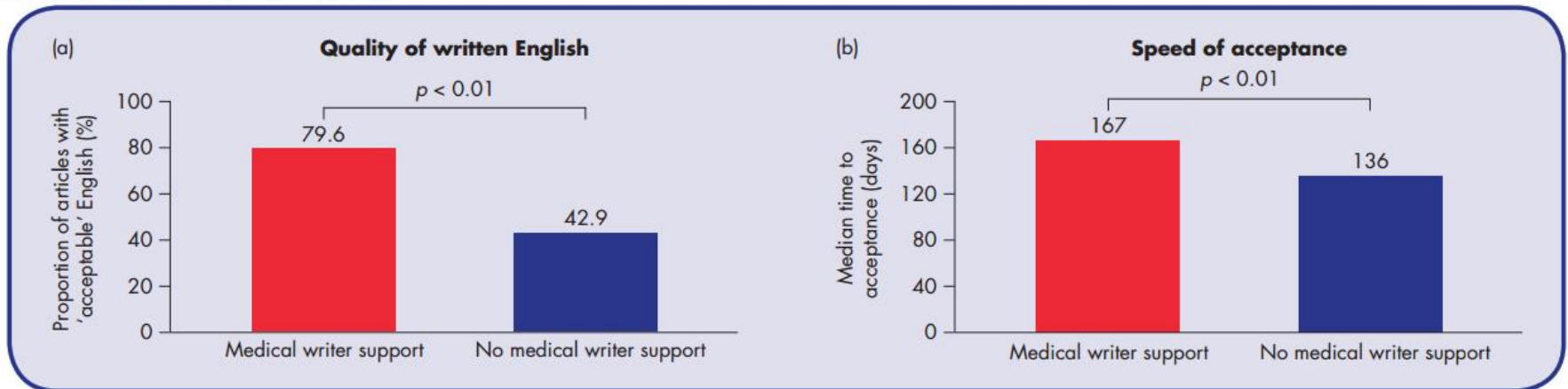
(3) INCLUDE SECONDARY ANALYSES OF KEY PATIENT POPULATIONS IN PUBLICATION PLANNING

- Be clear about the patient population the research relates to
- Clearly communicate information for each group



(4) USE CLEAR, INTUITIVE GRAPHICS WHERE POSSIBLE

Figure 4. (a) Quality of written English, as assessed by peer reviewers, and (b) time from submission to editorial acceptance for articles with and without acknowledged medical writer support.



Gattrell W *et al.*, Professional medical writing support improves the quality but not the speed of reporting of randomized controlled trials [poster]. Presented at the 2015 European Meeting of the International Society for Medical Publication Professionals, 20–21 January 2015, London, UK. Available from: <http://www.ismpp.org/assets/docs/Education/EuropeanMeeting/2015EM/Posters/2015%20eu%20meeting%20gattrell%20poster.pdf> (Accessed 13 September 2016)

The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left, a blue shape with a hexagonal pattern is in the upper right, and a large orange shape is in the lower right. A dark blue shape is at the bottom left.

*A lie will go round the world while the truth is pulling
its boots on*

C. H. Spurgeon, *Gems from Spurgeon* (1859)

(5) INCLUDE PATIENTS AS CO-AUTHORS

ORPHANET JOURNAL OF RARE DISEASES

Phenotype and natural history in 101 individuals with Pitt-Hopkins syndrome through an internet questionnaire system

**Channa F. de Winter^{1†}, Melanie Baas^{2†}, Emilia K. Bijlsma³,
John van Heukelingen⁴, Sue Routledge⁵ and Raoul C. M. Hennekam^{2*}**

(5) INCLUDE PATIENTS AS CO-AUTHORS

ORPHANET JOURNAL OF RARE DISEASES

Phenotype and natural history in 101 individuals with Pitt-Hopkins syndrome through an internet questionnaire system

**Channa F. de Winter^{1†}, Melanie Baas^{2†}, Emilia K. Bijlsma³,
John van Heukelingen⁴, Sue Routledge⁵ and Raoul C. M. Hennekam^{2*}**

⁴Pitt-Hopkins Parents Support Group, Leidschendam, The Netherlands. ⁵Pitt-Hopkins Parents Support Group UK, London, UK

BMJ PATIENT PARTNERSHIP STRATEGY

- Report patient involvement in:
 - Choice of research question
 - Study design
 - Outcome measures
 - Dissemination of results
- Patients or carers (caregivers) should be involved as contributors or authors

“In future we are likely to include clinical research papers only if the authors can demonstrate partnership with patients in their study”

And finally...

(6) Thank patients for their contribution

- Clinical study acknowledgments sections routinely thank the investigators, the medical centre staff, the professional medical writer ...
- ... but in articles published by the *BMJ* that used patient data, **patients were acknowledged only ~50% of the time**
- Why not routinely thank patients in any study that involves them?

thebmj

Filler

Is a simple “Thank you” too much to ask?

BMJ 2009; 339 doi: <http://dx.doi.org/10.1136/bmj.b3683> (Published 14 October 2009) Cite this as: BMJ 2009;339:b3683

Oliver Rivero-Arias, research officer, Health Economics Research Centre, Department of Public Health, University of Oxford, Oxford
oliver.rivero@dphpc.ox.ac.uk

It is courteous and respectful to extend thanks to the people without whom the final research findings of our studies could not have been generated—that is, the patients.

I recently conducted a review of multinational randomised clinical trials and economic evaluations published over the past decade and explored the acknowledgments section of the main clinical paper looking for words of gratitude to patients. To my surprise only five (9%) of the 54 clinical studies included in the review had thanked patients for participating in the study. I also looked at randomised controlled trials published in the *BMJ* during 2009 and found that, from the 32 studies published, 13 (41%) had not thanked the patients in the manuscript.

Most of these studies included extensive lists of acknowledgments to trial investigators, editorial staff, and people who contributed to the success of the trial, but the authors from these studies seem to have overlooked their patients.

I am sure lead investigators thank patients through newsletters, information sheets, and other means, but it is the final publication that most readers study.

Of course, my estimates are not really representative of all clinical trials, but I believe patients participating in these 62 studies deserved those encouraging words.

Notes

Cite this as: *BMJ* 2009;339:b3683

Footnotes

- I thank all patients who participate in clinical trials and who are sometimes forgotten in the acknowledgments of important manuscripts. I am grateful to Helen Campbell and Alison Gater, at the University of Oxford, and Professor Simon Eckermann, Flinders University, for their constructive and useful comments when I was preparing this note.

The background is an abstract composition of large, overlapping geometric shapes. A large green shape occupies the upper left and center. An orange shape is positioned below the green one, extending towards the bottom right. A blue shape is located in the upper right corner, featuring a hexagonal pattern. The bottom left corner is a solid blue area. The overall style is modern and minimalist.

THANK YOU!

QUESTIONS . . .

- To ask a question, please type your query into the Q&A box
- To ensure anonymity, before sending please choose the drop-down box option, "Hosts, Presenters and Panelists." Otherwise, ALL audience members will be able to see your submitted question

UPCOMING ISMPP U'S

DATE	TOPIC	FACULTY
October 26	<i>Reproducibility: A Tragedy of Errors</i>	David Allison & Richard Sarver University of Alabama at Birmingham
November 30	<i>Practices and Challenges in Publication Peer Review</i>	Martin Delahunty , Nature Partner Journals Mary Beth DeYoung , AstraZeneca Rosamund Snow , <i>BMJ</i> <i>Ann Davis, Moderator</i>

THANK YOU FOR ATTENDING!

- We hope you enjoyed today's presentation. **Please check your email for a link to a survey** that should take a few minutes to complete. We depend on your feedback and take your comments into account as we develop future educational offerings. Thank you in advance for your participation!